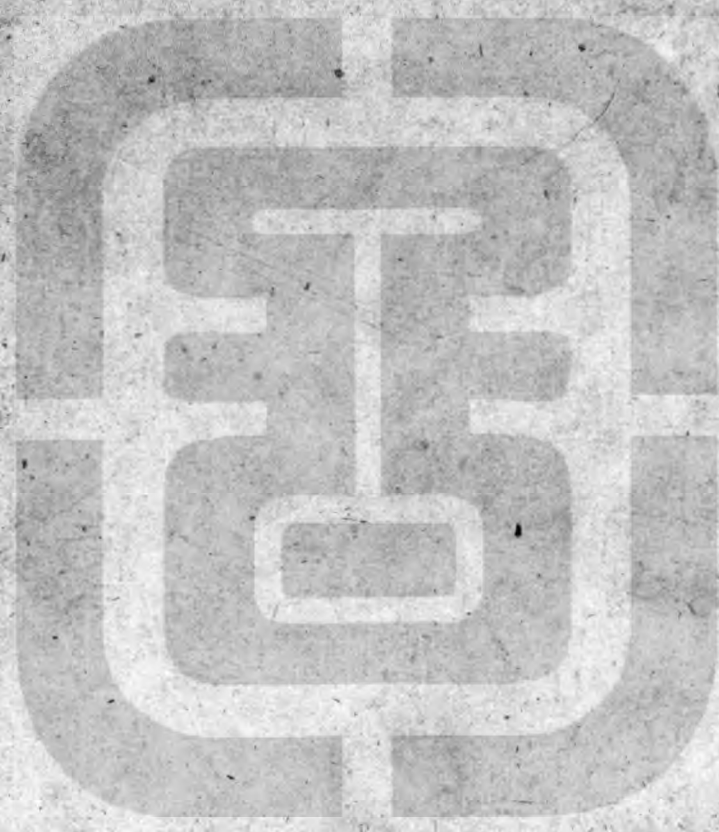


14



星槎勝覽序

臣聞王者無外中天下而立定四海之民一視同仁篤  
近舉遠故視中國猶一人而夷狄之邦則以不治治之  
洪惟聖朝天啓文運太祖高皇帝龍飛九五波澤敷于  
中外德威振于萬邦太宗文皇帝繼統文明之治格于  
四表于是屢命正使太監鄭和王景宏侯顯等開道九  
夷八蠻欽賜璽書禮幣皇風清穆覃被無疆天之所覆  
地之所載莫不貢獻臣服三五之世不是過矣皇上嗣  
登大寶詔止海舶及遠征之役蓋以國家列聖相繼奕



學海類編 卷之二  
葉重光治化隆盛而遠夷小醜或梗聖化則移師薄伐使不忘武備以鞏固鴻基爲萬世之宏規也皇上恭默思道端拱而治守盈成之運垂無窮之業得時措之宜也臣本吳東鄙儒草茅下士以先臣戍太倉未幾而蚤世于是臣繼戍役至永樂宣德閒選隨中使至海外經諸番國前後數四二十餘年歷覽風土人物之宜采輯圖寫成帙名曰星槎勝覽不揣膚陋輒敢自叙其首一覽之餘則中國之大華夷之辨山川之險易物產之珍奇殊方末俗之卑陋可以不勞遠涉而盡在目中矣夫

王者無外王德之體以不治治之王道之用若然將見治化之效聲教所及暴風不作海波不揚越裳肅慎之民曰中國有聖人在上白雉楛矢之貢不期而至矣正統元年丙辰春正月吉日臣費信稽首謹序

星槎勝覽目錄

卷一

占城國

靈山

崑崙山

賓童龍國

真臘國

暹羅國

假馬里丁

交欄山

爪哇國

舊港

重迦羅

吉里地悶

卷二



滿刺加國

麻逸凍

彭坑

東西竺

龍牙門

龍牙加貌

九州山

阿魯國

淡洋

卷三

蘇門答刺國

花而國王

龍涎嶼

翠藍嶼

錫蘭山國

溜山洋國

大葛蘭國

小葛蘭國

柯枝國

古里國

卷四

榜葛刺國

卜刺哇國

竹步國

木骨都束國

阿丹國

刺撒國

佐法兒國

忽魯謨斯國

天方國

星槎勝覽卷一

明 費信 撰

占城國

永樂七年太宗皇帝命正使太監鄭和王景宏等統官兵二萬七千餘人駕海舶四十八號往諸番國開讀賞賜是歲秋九月自太倉劉家港開船十月至福建長樂太平港停泊十二月於五虎開洋張十二帆順風十晝夜至占城國其國臨海有港曰新州西抵交趾北連中國地海船到彼其酋長頭戴三山金花冠身披錦花手



巾臂腿四腕俱以金錫足穿玳瑁履腰束八寶方帶如  
妝塑金剛狀乘象前後擁番兵五百餘或執鋒刃短鎗  
或舞皮牌槌鼓吹椰殼筒其部領皆乘馬出郊迎詔下  
象膝行匍匐感恩奏貢方物其國所產巨象犀牛甚多  
象牙犀角廣貨別國棋枰香在一山所產酋長差人禁  
民不得採取犯者斷其手烏木降香樵之爲薪天無霜  
雪氣候常熱如夏草木長青隨花隨結煮海爲鹽禾稻  
甚薄國人惟食檳榔裹萋葉包蠶殼灰行住坐臥不絕  
於口不解正朔但看月生爲初月晦爲盡如此十次盈

虧爲一歲晝夜善槌鼓十更爲法酋長及民下非至午  
不起非至子不睡見月則飲酒歌舞爲樂酋長所居屋  
宇門牆俱甃灰甃及以堅木雕鏤獸畜之形爲華外周  
甃垣亦有城郭兵甲之防藥鏃刀標之屬其部領所居  
亦分等第門高有限民下編茅覆屋魚不腐爛不食釀  
不生蛆不爲美酒以米拌藥丸乾和入甕中封固如法  
收藏日久其糟生蛆爲佳醞他日開封用長節竹幹三  
四尺者插入糟甕中或團坐五人量人入水多寡輪次  
吸竹引酒入口吸盡再入水若無味則止有味畱封再



用酋長歲時採生人膽入酒中與家人同飲又以浴身  
謂之通身是膽尸頭蠻者本是婦人但無瞳人爲異其  
婦與家人同寢夜深飛頭而去食人穢物飛回復合其  
體卽活如舊若知而封固其項或移體別處則死矣人  
有病者臨糞時遭之妖氣入腹必死此婦人亦罕有民  
閒有而不報官者罪及一家番人戲之觸弄其頭必有  
生死之恨男女椎髻腦後花布纏頭上穿短布衫腰圍  
花布手巾其國無紙筆以羊皮搥薄熏黑削細竹爲筆  
蘸白灰書字若蚯蚓委曲之狀言語蠻鳩全憑通事傳

譯

### 靈山

其處與占城山地連接其山峻嶺而方有泉下繞如帶  
山頂有一石塊似佛頭故名靈山民居星散結網爲業  
田肥耕種一歲二收氣候之節男女之禮與占城國大  
同小異地產黑文相對藤杖每條易斗錫一塊若麤大  
而紋疏者一錫易杖三條次有檳榔萋葉餘無異物往  
來販舶必於此樵汲舶人齋沐三日崇佛誦經然放水  
燈綵船以禳人船之災



崑崙山

其山節然瀛海之中與占城及東西竺鼎峙相望山高而方山盤廣遠海人名曰崑崙洋凡往西洋販舶必待順風七晝夜可過俗云上怕七洲下怕崑崙針迷舵失人船莫存此山產無異物人無居竈而食山果魚蝦穴居樹巢而已

賓童龍國

其國與占城山地接連有雙澗水澄清佛書所云舍衛乞食卽此地也目連所居遺址尙存人物風土草木氣

侯與占城大同小異惟喪事能持孝服設佛而度死者擇僻地葬之婚姻偶合以及酋首出入或象或馬一如占城之俗王從者前後百餘人執質讚唱曰亞曰僕地枌香產棋象牙貨用金銀花布之屬民下編茅覆屋以居

眞蠟國

自占城順風三晝夜可至其國門之南爲都會之所有城池周七十餘里石河廣二十餘丈殿宇三十餘所凡歲時一會則羅列玉猿孔雀白象犀牛於前名曰百塔

洲金盤金盃盛食諺云富貴真蠟也氣候常熱田禾豐足煮海爲鹽風俗富饒男女椎髻穿短衫圍梢布法有剗別刺配犯盜則斷手足番人殺唐人則償命唐人殺番人則罰金而已無金賣身贖罪地產黃蠟犀象牙沈香蘇木大風子油翠毛貨用金銀燒珠錦段絲布之屬

### 暹羅國

自占城順風十晝夜可至其國山形如白石峭礪周千里外山崎嶇內嶺深邃田平而沃稼穡豐熟氣候常熱

風俗勁悍專尙豪強侵掠鄰境削檳榔木爲標鎗水牛皮爲牌藥鏃等器慣習水戰男女椎髻白布纏頭穿長衫腰束青花手巾其上下謀議大小事悉決於婦其男一聽苟合無序遇中國男子甚愛之必置酒飲侍歡歌畱宿婦人多爲尼姑道士能誦經持齋服色略似中國亦造菴觀能重喪禮人死氣絕必用水銀灌養其屍而後擇高阜之地設佛事葬之釀秫爲酒煮海爲鹽地產羅斛香大風子油蘇木犀角象牙翠毛黃蠟以海貝代錢每一萬箇準中統鈔二十貫貨用青白花瓷器印花



布色絹色段金銀銅鐵水銀燒珠雨傘之屬其酋感慕  
天朝遠惠嘗遣使捧金葉表文貢獻方物厥貢蘇木降  
真香

假馬里丁

其方與交欄山相望海洋中山列翠屏引溪水溉田禾  
穀少收氣候常熱俗囂薄男子髡髮穿竹布短衫圍梢  
布種芭蕉採其實以代糧煮海爲鹽釀蔗爲酒地產玳  
瑁羚羊貨用爪哇布燒珠印花布米穀之屬

交欄山

自占城靈山起程順風十晝夜可至其山高而叢林藤  
竹柁杆桅檣篷箬無所不備前元時命將高興史弼領  
兵萬眾駕巨舶征闍婆因遭風至交欄山下其船多損  
乃登此山造船百號復征闍婆擒其酋長而歸至今居  
民有中國人雜處蓋此時病卒百餘畱養不歸遂傳育  
於此氣候常暑少米穀以射獵爲業男女椎髻穿短衫  
繫巫崙布地產豹熊鹿皮玳瑁貨用米穀五色絹青布  
銅器青盃之屬

爪哇國

學海類編 卷一  
古名闍婆自占城起程順風二十晝夜可至其國地廣  
人稠甲兵爲東洋諸番之雄舊傳鬼子魔天與一罔象  
青面紅身赤髮相合凡生子百餘常食啖人血肉佛書  
所云鬼國卽此地也其中人被啖幾盡忽一日雷震石  
裂中坐一人眾稱異之遂爲國主卽領餘眾驅逐罔象  
而除其害復生齒安業至今其國之遺文後書一千三  
百七十六年考之肇在漢時至我大明宣德七年矣其  
港口入去馬頭曰新村居民環接編菱樟葉覆屋鋪店  
連行爲市買賣其國富饒珍珠金銀鴉鶻石貓睛青紅

等石車環瑪瑙荳蔻華芡子花木香青藍無所不有蓋  
通商旅最眾也其鸚鵡鸚哥孔雀能馴言語歌曲其倒  
掛鳥身形如雀而羽五色日閒焚好香則收而藏之羽  
翼閒夜則張尾翼而倒掛以放香民好兇強生子一歲  
便以匕首佩之名曰不刺頭以金銀象牙雕琢爲靶凡  
男子老幼貧富皆佩於腰閒若有爭詈卽拔刃相刺蓋  
殺人逃三日而出卽無事矣男子猱頭裸身腰圍單布  
手巾能飲醜酒重財輕命婦人亦然惟項金珠聯紉帶  
之兩耳塞菱樟葉圈於竅中其喪事凡主翁病死婢妾



輩相對而誓曰死則同往臨殯之日妻妾奴婢皆滿頭簪草花披五色手巾隨屍至海邊或野地昇屍於沙地俾眾犬食盡爲好如食不盡則悲歌號泣堆柴於旁眾婦坐其上良久乃縱火燒柴而死蓋殉葬之禮也蘇魯馬蓋一地名也爲市聚貨商舶米糧港口有聚猢猻數百相傳唐時其家五百餘口男婦兇惡忽一日有僧至其家與吉凶之事其僧取水喫之俱化爲猿猴止畱一老嫗不化今存舊宅土人及商者常設飯食檳榔花果肉類以祭之不然則禍甚驗也杜板一村之地名也海

灘有水一泓甘淡可飲稱爲聖水元時使將史弼高興征其國經月不下舟中乏水糧盡二將拜天祝曰奉天伐蠻若天與我水卽生不與則死遂插鎗鹹苦海中其泉隨鎗湧起水味甘恬眾軍汲而飲之乃令曰天賜助我可力戰也兵威由是大振噉聲奮擊番兵百萬餘眾悉敗走乘勝長驅生擒番人烹而食之至今稱中國能食人也遂獲酋長以歸旣服罪尋放還仍封爲爪哇國王我朝太宗文皇帝遣正使太監鄭和等捧詔勅賞賜國王王妃及部領村主咸受天賜其國王遣使絡繹進

貢方物

舊港

古名三佛齊國自爪哇順風八晝夜可至其處自港口入去田土甚肥倍於他壤古云一年種穀三年生金言其米穀盛而多買金也民故富饒俗囂好姪水戰甚慣其處水多地少部領者皆在岸造屋居之周而皆僕從住宿其餘民庶皆於木筏上蓋屋而居以木椿繫圍或水長則筏浮起不能沒也或欲別居起椿去之連屋移徙不勞財力今爲爪哇所轄風俗與爪哇大同小異地

產黃熟香速香降香沈香黃蠟鶴頂之類貨用燒煉五色珠青白瓷器銅鼎五色布絹色段大小瓷甕銅錢之屬永樂十三年鄭和等統舟師往諸番國海寇陳祖義等聚眾於三佛齊國抄掠番商欲來犯我舟師和等伏兵敗之生擒厥魁獻俘闕下由是薄海內外罔不清肅

重迦羅

其地與瓜哇界相接高山奇秀內有一石洞前後三門可容一二萬人田穀與爪哇略同氣候常暑風俗頗淳男女撮髻身披單布長衫圍梢布手巾無酋長以年高



學海類編 卷之三  
有德者主之煮海爲鹽釀秫爲酒地產羚羊鸚鵡木縣  
椰子縣紗貨用花銀花絹其處約去數日水程曰孫陀  
羅琵琶拖日丹重曰圓嶠曰彭里不事耕種專尙寇掠  
與吉陀崎諸國相通所以商舶少能至矣

吉里地悶

其國居重迦羅之東連山茂林皆檀香樹無別產馬頭  
商聚十二所有酋長田肥穀盛氣候朝熱暮寒男女斷  
髮穿短衫夜臥不蓋其體商船到彼皆婦女到船交易  
人多染疾病十死八九蓋其地瘴氣及其媻汚之故也

貨用金銀鐵器瓷皿之屬

星槎勝覽卷二

明 費信 撰

滿刺加國

其處舊不稱國自舊港順風八晝夜可至其國傍海山  
孤人少受弱於暹羅每歲輸金四十兩爲稅田瘠少收  
內有山泉流爲溪於溪中淘沙取錫煎成塊曰斗錫每  
塊重官秤一斤四兩及織芭蕉心簞惟以斗錫通市無  
他產氣候朝熱暮寒男女椎髻身膚黑漆閒有白者唐  
人種也俗尚淳厚民淘錫網魚爲業屋如樓閣而不鋪



學海類編  
遊覽  
板但用木高低層布連牀就榻箕踞而坐飲食廚廁俱  
在上貨用青白瓷器五色燒珠色金銀之屬永樂七年  
鄭和等捧詔勅賜銀印冠帶袍服建碑封爲滿刺加國  
暹羅始不敢擾十三年酋長感慕聖恩挈妻子涉海入  
朝貢方物賞勞之使歸國

### 麻逸凍

其處在交欄山之西南洋海中山峻地平夾溪聚村落  
而居氣候稍熱男女椎髻穿長衫圍色布田膏腴倍收  
他國尙節義婦喪夫則削髮勞而絕食七日夫死同寢

多有竝逝者七日不死則親戚勸以飲食若得甦終身  
不再嫁矣至焚夫日多赴火死者煮海爲鹽釀蔗爲酒產  
木繇黃蠟玳瑁檳榔花布貨用銅鼎鐵塊五色布絹之  
屬

### 彭坑

其處在暹羅之西石崖周而崎嶇遠望山平如寨田沃  
米穀豐足氣候溫風俗尙怪刻香木爲人殺人血祭禱  
求福禳災男女椎髻繫單裙富家女子金圈四五飾于  
頂髮常人五色燒珠穿圈煮海爲鹽釀漿爲酒地產黃

熟香沈香片腦花錫降香貨用金銀色絹爪哇布銅鐵器鼓板之屬

### 東西竺

其山與龍牙門相望海洋中山形分對嵯峩若蓬萊萬丈之間田瘠不宜稼穡歲藉諸邦淡洋米穀以食氣候不齊煮海爲鹽釀椰子爲酒男女斷髮繫稍椎地產檳榔木縣布蕉心篔簹貨用花錫胡椒鐵器之屬

### 龍牙門

其處在三佛齊西北山門相對若龍牙狀中通船過山

田瘠米穀甚薄氣候常暑四五月淫雨男女椎髻穿短衫圍稍布擄掠爲豪遇番船則以小舟百數迎敵若順風僥倖而脫否則被其刦殺舟客于此防之

### 龍牙加貌

其地離麻逸凍順風三晝夜程內平而外峰民蟻附而居氣候常熱田禾勤熟俗尙敦厚男女椎髻圍麻逸凍布穿短衫以親戚尊長爲重一日不見則攜酒殺問安煮海爲鹽釀秫爲酒地產沈速降香黃蠟鶴頂蜂蜜砂糖貨用印花布八察都布青白花瓷器之屬



九州山

其山與滿刺加近產沈香黃熟香林木叢生枝葉茂翠永樂七年鄭和等差官兵入山採香得徑有八九尺長六七丈者六株香味清遠黑花細紋山人張目吐舌言我天朝之兵威力若神

阿魯國

其國與九州山相望自滿刺加順風三晝夜可至其國風俗氣候與蘇門答刺大同小異田瘠少收盛種芭蕉椰子爲食男女裸體圍稍布常駕獨木舟入海捕魚入山採米腦香物爲生各持藥鏃弩防身地產鶴頂片米糖腦以售商舶貨用色段色絹瓷器燒珠之屬

淡洋

其處與阿魯山地連接去滿刺加三日程山遶周圍有港內通大溪汪洋千里奔流出海清淡味甘舟人過往汲之名曰淡洋田肥禾盛米粒尖小炊飯甚香地產香民俗頗淳氣候常熱男女椎髻腰圍稍布貨用金銀鐵器瓷器之屬

星槎勝覽卷三

蘇門答刺國

明 費 信 撰

古名須文達那自滿刺加順風九晝夜可至其國傍海村落田瘠少收胡椒蔓生延蔓附樹枝葉如扁豆花間黃白結椒纍垂如椶櫚子但粒小耳番秤一播苛抵我官秤三百二十斤價銀錢二十箇重銀六兩金抵納卽金錢也每二十箇重金五兩二錢風俗頗淳民網魚爲生朝駕獨木剡舟張帆出海暮則回舟男子髮纏白布



腰圍稍布婦女椎髻裸體腰圍色布手巾其瓜茄一種  
五年結小再種橘柚酸恬之果常花常結其有一等瓜  
皮若荔枝如瓜大未剖之時甚臭如爛蒜剖開如囊味  
如酥油香恬可口煮海爲鹽釀茭樟子爲酒貨用青白  
瓷器銅鐵爪哇布色絹之屬永樂十一年僞王蘇幹刺  
寇侵本國會長遣使赴闕陳訴請救太宗皇帝命鄭和  
等就率官兵勦捕生擒僞王至永樂十三年歸獻闕下  
諸番震服

花面國上

其國與蘇門答刺鄰境傍南巫里洋逶迤山地田足稻  
禾氣候不常風俗淳厚男子皆以墨刺面爲花獸之狀  
獠頭裸體單布圍腰婦女圍色布披手巾椎髻腦後地  
多出牛羊鷄鴨羅布強不奪弱上下自耕而食富不驕  
貧不盜可謂善地矣地產香味青蓮花近布那姑兒一  
山產硫黃我朝海船駐札蘇門答刺差人船於其山採  
取硫黃貨用段帛瓷器之屬其會長感慕恩賜常貢方  
物

龍涎嶼



望之獨峙南巫里洋之中離蘇門答刺西去一晝夜程  
此嶼浮豔海面波激雲騰每至春閒羣龍來集於上交  
戲而遺涎沫番人拏駕獨木舟此嶼採取而歸或風波  
則人俱下海一手附舟旁一手揖水而得至岸其龍涎  
初若脂膠黑黃色頗有魚腥氣久則成大塊或大魚腹  
中刺出若斗大亦覺魚腥焚之清香可愛貨於蘇門答  
刺之市官秤一兩用彼國金錢十二箇一斤該金錢一  
百九十二箇準中國銅錢九千箇價亦非輕矣

翠藍嶼

其山在龍涎之西北五晝夜程大小七門門中皆可過  
船傳聞釋迦佛昔經此山浴於水被竊其袈裟佛誓云  
後有穿衣者必爛其皮肉由此男女今皆削髮無衣止  
用樹葉紉結而遮前後米穀亦無惟下海網魚鰕及種  
芭蕉椰子爲食然船去未嘗得泊山下宣德壬子十月  
二十二日因風水不偶至此山泊繫三日夜山中之人  
駕獨木舟來貿椰實舟中男婦果如前言

錫蘭山國

其國自蘇門答刺順風十二晝夜可至其國地廣人稠



貨物多聚亞於爪哇中有高山參天山頂產有青美藍石黃鴉鵲石青紅寶石每遇大雨衝流山下沙中拾取之其海旁有珠簾沙常以網取螺蚌傾入池中作爛淘珠貨之海邊有一盤石上印足跡長三尺許常有水不乾稱爲先世釋迦佛從翠藍嶼來登此山足躡其迹至今尚存也下有寺稱爲釋迦佛涅槃真身側臥在寺亦有舍利子在其寢處氣候常熱民俗富饒米穀豐足地產寶石眞珠龍涎香乳香貨用金錢銅錢青花白瓷器色段色絹之屬男女饒頭穿長衫圍單布永樂七年鄭

和等齎詔勅金銀供器綵裝織金寶幡布施於寺及建石碑賞賜國王頭目其王亞烈苦奈兒負固不供謀害舟師太監鄭和潛備先發制之使眾銜枚疾走夜半聞砲則奮擊而入生擒其王至永樂九年歸獻闕下尋蒙恩宥俾復舊國由是西夷畏威懷德莫不向化矣

### 溜山洋國

自錫蘭山別羅里南去順風七晝夜可至其山海中天巧石門有山遠望如城門中可過船溜山有八沙溜官嶼溜人不知溜起來溜麻里溪溜加平年溜加安都里



溜其八處網捕溜洋大魚作塊曬乾以代糧食男子拳  
髮穿短衫圍梢布風俗囂強地產龍涎香貨用金銀段  
帛瓷器米穀之屬其酋長感慕聖恩常貢方物傳聞又  
有三萬八千餘溜山即弱水三千之說也亦有人聚巢  
居穴處不識米穀但捕魚蝦爲食裸形無衣惟紉樹葉  
遮其前後若商舶因風落其瀉人船不可復矣

### 大葛蘭國

地與都欄樵相近厥土黑墳本宜穀麥居民懶事耕作  
歲賴烏爹之米爲食商船爲風所阻不以時到則波濤

激灘載貨不敢滿蓋以不可停泊之故也若過巫里洋  
則罹重險之難矣及有高頭埠沈水羅股石之危風俗  
淳厚男女纏頭穿單布長衫圍色布手巾地產胡椒  
子溜魚檳榔貨用金錢青白花瓷器布段之屬

### 小葛蘭國

山連赤土地與柯枝國接境日中爲市西洋諸國之馬  
頭也本國通使大金錢名儻伽每箇重八分小金錢名  
巴喃四十箇準大金錢一箇田瘠少收歲藉榜葛刺國  
米爲食氣候常熱風俗小淳男女多回回喃毗人地產



胡椒亞於下里乾檳榔波羅蜜色布其木香乳香眞珠  
珊瑚酥油孩兒茶梔子花皆自他國來也貨用丁香荳  
蔻色段麝香金銀銅鐵器鐵線黑纓之屬

### 柯枝國

其處與錫蘭山對峙內通古里國界氣候常熱田瘠少  
收村落傍海風俗頗淳男女椎髻穿短衫圍單布又一  
種曰木瓜無屋舍惟穴居巢樹入海捕魚爲業男女裸  
體紉結樹葉或草遮其前後行人遇人則蹲避道旁俟  
過方行蓋避羞也地產胡椒甚廣富家俱置板倉貯之

以售商販行使小金錢名巴喃貨用色段白絲青花白  
瓷器金銀之屬其酋長感慕聖恩常貢方物

### 古里國

錫蘭山起程順風十晝夜可至其國當巨海之要嶼與  
僧迦密邇亦西洋諸國之馬頭也山廣地瘠麥穀頗足  
風俗甚厚行者讓路道不拾遺法無刑杖惟以石灰畫  
地乃爲禁令其酋富居深山傍海爲市聚貨通商男子  
穿長衫頭纏白布婦女穿短衫圍色布兩耳懸帶金牌  
絡索數枚其項上眞珠寶石珊瑚連掛纓絡臂腕足脛

皆金銀鐲手足指皆金銀廂寶石戒指髮堆腦後容白  
髮黑其有一種裸身之人曰木瓜與柯枝國同地產胡  
椒亞於下里俱有倉廩貯之以待商販有薔薇露波羅  
蜜孩兒茶印花被面手巾其有珊瑚真珠乳香木香金  
珀之類皆由別國來其好馬自西番來匹價金錢千百  
貨用金銀色段青花白瓷器燒珠麝香水銀樟腦之屬  
酋長感慕聖恩常遣使捧金葉表文貢獻方物

星槎勝覽卷四

明 費 信 撰

榜葛刺國

自蘇門答刺順風二十晝夜可至其國卽西印度之地  
西通金剛寶座國曰詔納福兒乃釋迦得道之所永樂  
十三年二次上命少監侯顯等統舟師齎詔勅賞賜國  
王王妃頭目其國海口有港曰察地港立抽分之所其  
王知我中國寶船到彼遣部領齎衣服等禮人馬千數  
迎港口起程十六站至瑣納兒江有城池街市聚貨通



商又差人齎禮象馬迎接再行二十站至板獨哇是會  
長之居處城郭甚嚴街市鋪店連楹接棟聚貨百有其  
王之舍皆磚灰甃砌高廣殿宇平頂白灰爲之內門三  
重九間長殿其柱皆黃銅包飾雕琢花獸左右長廊內  
設明甲馬隊千餘外列巨漢明盔明甲執鋒刃弓矢威  
儀壯甚丹墀左右設孔雀翎傘蓋百數又置象隊百數  
於殿前其王於正殿高座嵌八寶箕踞坐其上劍橫於  
膝乃令銀柱杖二人皆穿纏頭來引道前五步一呼至  
中則止又金柱杖二人接引如前禮其王拜迎詔勅扣

頭加額開讀賞賜受畢鋪毯毯於殿地待我天使宴我  
官兵禮之甚厚燔炙牛羊禁不飲酒恐亂性而失禮以  
薔薇露和香蜜水飲之宴畢復以金盃金繫腰金瓶金  
盆贈天使其副使皆以銀盃銀繫腰銀瓶銀盆贈之其  
下官員亦贈以金鈴紉紵絲長衣兵士俱有銀錢蓋此  
國富而有禮者也其後躬置金筒金葉表文差使臣齎  
捧貢獻方物于廷其國風俗甚厚男子白布纏頭穿白  
布長衫足穿金線羊皮靴濟濟然有文字者眾凡交易  
雖有萬金價定打手無永悔改婦女穿短衫圍色布絲



錦不施脂粉自然嬌白耳垂寶鈿項掛纓絡髻堆腦後  
四腕金鐲手足戒指其有一種曰印度不食牛肉飲食  
男女不同處夫死不再嫁妻死不再娶若孤寡無倚一  
村人家輪流養之不容別村求食其義氣有足稱者田  
沃豐足一歲二收不用耘耔隨時自宜男女勤於耕織  
果有波羅蜜大如斗甘恬甚美菴摩羅香酸甚佳其餘  
瓜果蔬菜牛馬鷄羊鳧鴨海魚之類甚廣通使海貝準  
錢市用地產細布撒哈刺毯絨夔羅錦水晶瑪瑙珊瑚  
眞珠寶石糖蜜酥油翠毛各色手巾被面貨用金銀段

絹青花白瓷器銅鐵麝香銀硃水銀草蓆之屬

### 卜刺哇國

自錫蘭山別羅南去二十一晝夜可至其國與木骨都  
東國接連山地傍海而居壘石爲城砌石爲屬山地無  
草木地廣斥鹵有鹽池但投樹枝於池良久撈起結成  
白鹽風俗頗淳無田耕種捕魚爲業男女拳髮穿短衫  
圍梢布婦女兩耳帶金錢項掛纓絡惟有葱蒜無瓜茄  
地產馬哈獸狀如麝獐花福祿狀如花驢豹鹿犀牛沒  
藥乳香龍涎香象牙駱駝貨用金銀段絹米豆瓷器之



屬其酋長感慕恩賜進貢方物

### 竹步國

其處與木骨都束山地連接村居寥落壘石爲城砌石爲屋風俗亦淳男女拳髮男子圍布婦女出則以布兜頭不露身面山地黃赤數年不雨草木不生絞車深井網魚爲業地產獅子金錢豹駝蹄鷄有六七尺高者其足如駝蹄龍涎香乳香金珀貨用土硃段絹金銀瓷器胡椒米穀之屬酋長受賜感化奉貢方物

### 木骨都束國

自小葛蘭順風二十晝夜可至其國瀕海堆石爲城壘石爲屋四五層廚廁待客俱在其上男子拳髮四垂腰圍梢布女人髮盤於腦黃漆光頂兩耳掛絡索數枚頂帶銀圈纓絡垂胸出則單布兜遮青紗蔽面足履皮鞋山連地曠黃赤土石田瘠少收數年無雨穿井甚深絞車以羊皮袋水風俗囂頑操兵習射其富民附舶遠通商貨貧民網捕海魚曬乾爲食及餽養駝馬牛羊地產乳香金錢豹龍涎香貨用金銀色段檀香米穀瓷器色絹之屬其酋長效禮進貢方物



阿丹國

自古里國順風二十二晝夜可至其國傍海而居草木不生田肥種植粟麥豐盛壘石爲城砌羅股石爲屋三四層高廚房臥室皆在其上風俗頗淳民下富饒男女拳髮穿長衫婦女出則用青紗蔽面木帽兜頭不露形貌兩耳垂金錢數枚項掛纓絡地產羚羊自胷中至尾垂九塊名爲九尾羊千里駱駝黑色花驢駝蹄鷄金錢豹貨用金銀色段青白花瓷器檀香胡椒之屬其酋長感慕恩賜躬以方物貢獻

刺撒國

自古里國順風二十晝夜可至其國傍海而居壘石爲城連山曠地草木不生牛羊駝馬皆以海魚乾啖之氣候常熱田瘠少收惟有麥耳數年雨鑿井絞車羊皮袋水男女拳髮穿長衫婦女妝點兜頭忽魯謨斯國同壘石築土爲屋三四層者其上廚廁臥室待客其下奴僕居之地產龍涎香乳香千里駱駝民俗淳厚喪葬有禮有事禱於鬼神其酋長感慕聖恩遣使捧金葉表文奉貢方物貨用金銀段絹瓷器米穀胡椒檀香金銀之屬



學海類編 卷四  
五  
遼東  
佐法兒國

自古里國順風二十晝夜可至其國壘石爲城砌羅股石爲屋有高三四層若塔之狀廚廁臥室皆在其上田廣少收山地黃赤亦不生草木民捕海魚曬乾大者人食小者餵養牛馬駝羊男女拳髮穿長衫女人出則以布兜頭面不令人見風俗頗淳地產祖刺法金錢豹駝蹄鷄乳香龍涎香貨用金銀檀香米穀胡椒段絹瓷器之屬其酋長感慕恩賜遣使奉貢方物

忽魯謨斯國

自古里國十晝夜可至其國傍海居聚民爲市地無草木牛羊駝馬皆食海魚乾或言深山中亦有草木風俗頗淳壘石爲城酋長深居練兵畜馬田瘠麥廣穀少民富饒山連五色皆是鹽也鑿之澁爲盤牒盃器之類食物就用而不加鹽矣壘石爲屋有三四層者其廚臥廁室待客之所俱在上男子拳髮穿長衫善弓矢騎射女子編髮四垂黃漆其頂出則布幔兜頭面用青紅紗布以蔽之兩耳輪周掛絡索金錢數枚以青石磨水妝點眼眶脣臉花紋以爲美飾頂掛寶石真珠珊瑚紉爲纓



學海類編 卷四  
六 遊覽  
絡臂腕腿足皆金銀鐲此富人也行使金銀錢產有眞  
珠寶石金珀龍涎香撒哈刺梭腹絨毯貨用金銀青花  
瓷器五色段絹木香胡椒之屬其酋長感慕恩賜躬獻  
方物

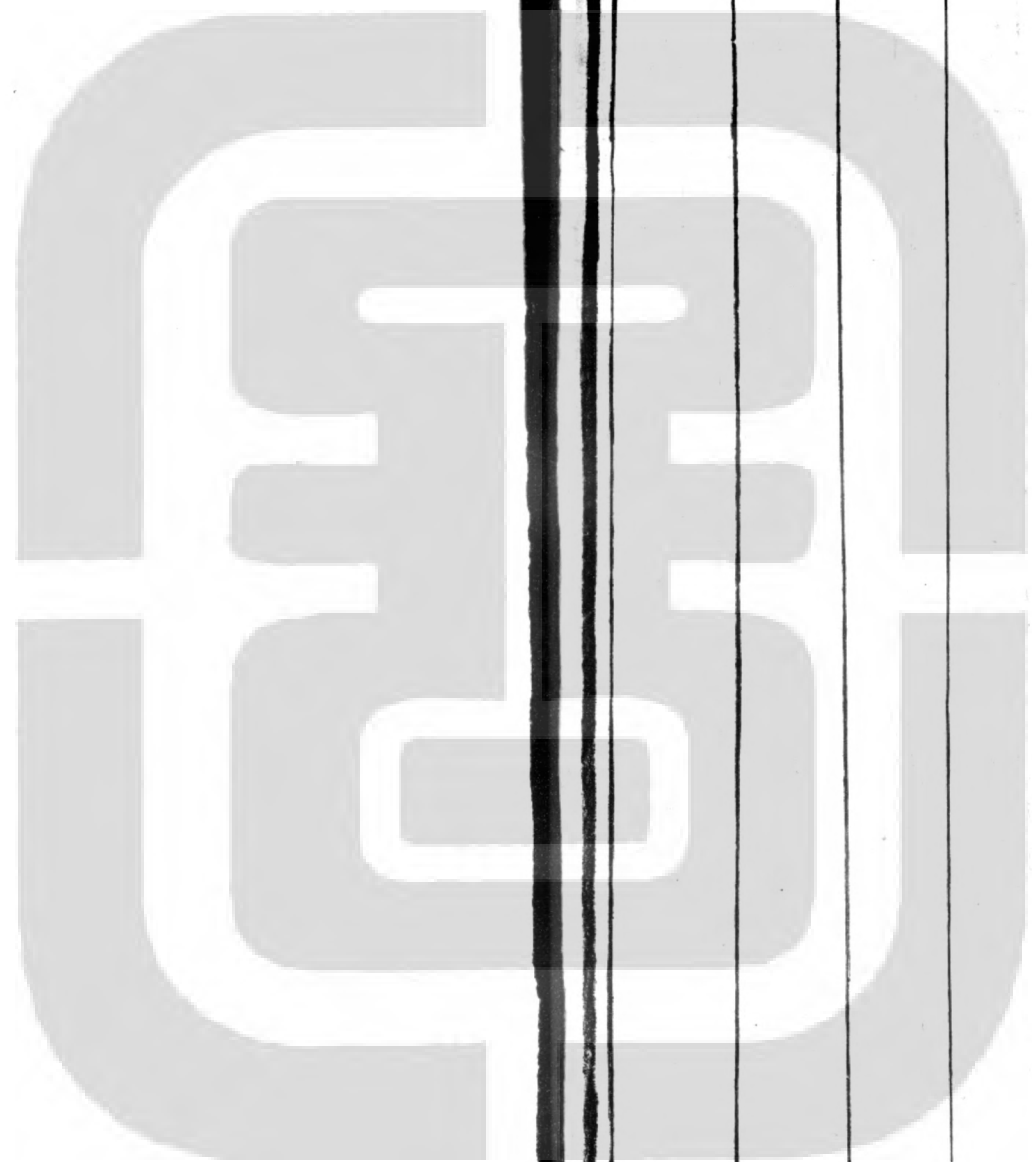
### 天方國

其國自忽魯謨斯四十晝夜可至其國乃西海之盡也  
有言陸路一年可達中國其地多曠漠卽古筠冲之地  
名爲西域風景融和四時皆春也田沃稻饒居民安業  
男女穿白長衫男子削髮以布纏頭婦女編髮盤頭風

俗好善酋長無科擾於民亦無刑罰自然淳化不作盜  
賊上下安和古置禮拜寺見月初生其酋長與民皆拜  
天號呼稱揚以爲禮餘無所施其寺分爲四方每方九  
十閒共三百六十閒皆白玉爲柱黃甘玉爲地中有黑  
石一片方丈餘曰漢初時天降也其寺層次高上如塔  
之狀每至日落聚爲夜市蓋日中熱故也地產金珀寶  
石眞珠獅子駱駝祖刺法豹鹿馬有八尺高者名爲天  
馬貨用金銀段匹色絹青白花瓷器鐵鼎鐵鈔之屬其  
國王臣深感天朝使至加額頂天以方物獅子麒麟貢



于廷



西使記

元

劉郁撰

壬子歲皇弟旭烈統諸軍奉詔西征凡六年拓境幾萬里己未正月甲子常德

字仁卿

馳驛西覲自和林出兀孫

中西北行二百餘里地漸高入站經瀚海地極高寒雖暑酷雪不消山石皆松文西南七日過瀚海行三百里地漸下有河闊數里日昏木輦夏漲以舟楫濟數日過龍骨河復西北行與別失八里南以相直近五百里多漢民有二麥黍穀河西注瀦爲海約千餘里曰乞則里



入寺多魚可食有輓磴亦以水激之行漸西有城曰業  
曠又西南行過孛羅城所種皆麥稻山多柏不能株絡  
石而長城居肆圉閉錯土屋窗戶皆琉璃城北有海鐵  
山風出往往吹行人墮海中西南行二十里有關曰鐵  
木兒懺察守關者皆漢民關徑崎嶇似棧道出關至阿  
里麻里城市井皆流水交貫有諸果唯瓜蒲萄石榴最  
佳回紇與漢民雜居其俗漸染頗似中國又南有赤木  
兒城居民多并汾人有獸似虎毛厚金色無文善傷人  
有蟲如蛛毒中人則煩渴飲水立死惟過醉蒲萄酒吐

則解有畜酒孛羅城迤西金銀銅爲錢有文而無孔方  
至麻阿中以馬牽拖牀遞鋪負重而行疾或曰乞里乞  
四易馬以犬二月二十四日過亦堵兩山閒土平民夥  
溝洫映帶多故壘壞垣問之蓋契丹故居也計其地去  
和林萬五千里而近有河曰亦運流洶洶東注土人云  
此黃河也二十八日過塔刺寺三月一日過賽藍城有  
浮圖諸回紇祈拜之所三日過別石蘭諸回紇貿易如  
上巳節四日過忽章河渡船如弓鞋然土人云河源出  
南太山地多產玉疑爲崑崙山以西多龜蛇行相雜郵



亭客舍翬如浴室門戶皆以琉璃飾之民賦歲止輸金錢十文然貧富有差八日過樽思干城大而民繁時羣花正開惟梨花薔薇玫瑰如中國餘多不能名城之西所植皆蒲萄粳稻有麥亦秋種滿地產藥十數種皆中國所無藥物療疾甚效曰阿只兒狀如苦參治馬鼠瘡婦人損胎及打撲內損用豆許嚙之自消曰阿息兒狀如地骨皮治婦人產後衣不下又治金瘡膿不出嚼碎傅瘡上卽出曰奴哥撒兒形似桔梗治金瘡及腸與筋斷者嚼碎傅之自續餘不能盡錄十四日過暗不河夏

不雨秋則雨漑田以水地多蝗有鳥飛食之十九日過里丑城其地有桑棗征西奧魯屯駐於此二十六日過馬蘭城又過納商城草皆苜蓿藩籬以柏二十九日過滯埽兒城滿山皆鹽如水晶狀近西南六七里新得國曰木乃奚牛皆駝峰黑色地無水土人隔山嶺鑿井相沿數十里下通流以漑田所屬山城三百五十已而皆下惟檐寒西一山域名乞都不孤峰峻絕不能矢石丙辰年王師至城下城絕高險仰視之帽爲墜諸道竝進敵大驚令相大者納失兒來納款已而兀魯兀乃算灘



出降算灘猶國王也其父領兵別據山城令其子取之  
七日而陷金玉寶物甚多一帶有直銀千笏者其國兵  
皆刺客俗見男子勇壯者以利誘之令手刃父兄然後  
充兵醉酒扶入窟室娛以音樂美女縱其欲數日復置  
故處既醒問其所見教之能爲刺客死則享福如此因  
授以經呪日誦蓋使蠱其心志死無悔也令潛使未服  
之國必刺其主而後已雖婦人亦然其木乃奚在西域  
中最爲兇悍威脅鄰國霸四十餘年王師旣克誅之無  
遺類四月六日過訖立兒城所產蛇皆四跗長五尺餘

首黑身黃皮如鯊魚口吐紫豔過阿刺丁城樞咱蒼兒  
人被髮率以紅帕勒首衣青如鬼然王師自入西域降  
者幾三十國有佛國名乞石迷西在印毒西北蓋傳釋  
迦氏衣鉢者其人儀狀甚古如世所繪達摩像不茹葷  
酒日啖粳一合所談皆佛法禪定至暮方語丁巳歲取  
報達國南北二千里其王曰合法里其城有東西城中  
有大河西城無壁壘東城固之以甃繪其上甚盛王師  
至城下一交戰破勝兵四十餘萬西城陷皆盡屠其民  
尋圍東城六日而破死者以數十萬合法里以舸走獲



焉其國俗富庶爲西域冠宮殿皆以沈檀烏木降真爲之壁皆以黑白玉爲之金珠珍貝不可勝計其后妃皆漢人所產大珠曰太歲彈蘭石瑟瑟金剛鑽之類帶有直十金者其國六百餘年傳四十主至合法里而亡人物頗秀於諸國所產馬名脫必察合法里不悅以橙漿和糖爲飲琵琶三十六絃初合法里患頭痛醫不能治一伶人作新琵琶七十二絃聽之立解土人相傳報達諸胡之祖故諸胡皆臣服報達之西馬行二十日有天府內有天使神胡之祖葬所也師名癖顏入兒房中懸

鐵絙以手捫之心誠可及不誠者竟不得捫經文甚多皆癖顏入兒所作轄大城數十其民富實西有密乞兒國尤富地產金人夜視有光處誌之以灰翌日發之有大如棗者至報達六千餘里國西卽海海西有富浪國婦人衣冠如世所畫菩薩狀男子胡服皆善寢不去衣雖夫婦亦異處有大鳥駝蹄蒼色鼓翅而行高丈餘食火其如升許其失羅子國出珍珠其王名奧思阿塔卑云西南海也採珠盛以革囊止露兩手腰絙石墜入海手取蚌并泥沙貯於囊中遇惡虫以醋喫之卽去旣得



蚌滿囊撼絙舟人引出之往往有死者印毒國去中國最近軍民一千二百萬戶所出細藥大胡桃珠寶烏木雞舌賓鐵諸物國中懸大鐘有訴者擊之司鐘者紀其事及時王官亦紀其名以防姦欺民居以蒲爲屋夏大熱人處水中己未年七月兀林國阿早丁算灘來降城大小一百二十民一百七十萬山產銀黑契丹國名乞里彎王名忽教馬丁算灘聞王大賢亦來降其拔里寺大城獅子雄者鬃尾如纓拂傷人吼則聲從腹中出馬聞之怖溺血狼有鬃孔雀如中國畫者惟尾在翅內每

日中振羽香貓似土豹糞溺皆香如麝鸚鵡多五色風駝急使乘日可千里鵝鴿傳日亦千里珊瑚出西南海取以鐵網高有至三尺者蘭赤生西南海山石中有五色鴨思價最高金剛鑽出印毒以肉投大澗底飛鳥食其肉糞中得之撒入兒出西海中蓋瑋瑁之遺精蛟魚食之吐出年深結成價如金其假者卽犀牛糞爲之也骨篤犀大蛇之角也解諸毒龍種馬出西海中有鱗角牝馬有駒不敢同牧被引入海不復出阜鵬一產三卵內一卵生大灰色而毛短隨母影而走所逐禽無不獲

學海類編 卷之六 遊覽  
者龍種羊出西海以羊臍種土中漑以水聞雷而生臍  
系地中及長驚以木臍斷便行嚙草至秋可食臍內復  
有種又一胡婦解馬語卽知吉凶甚驗其怪異等事不  
可殫紀往返凡一十四月郁款曰西域之開始自張騫  
其土地山川固在也然世代浸遠國號變易事亦難考  
今之所謂瀚海者卽古金山也印毒卽漢身毒也曰駝  
鳥者卽安息所產大馬爵也密昔兒卽唐拂菻地也觀  
其土產風俗可知已又新唐書載拂菻去京師四萬里  
在西海上所產珍異之物與今日地里正同蓋無疑也

中統四年三月記



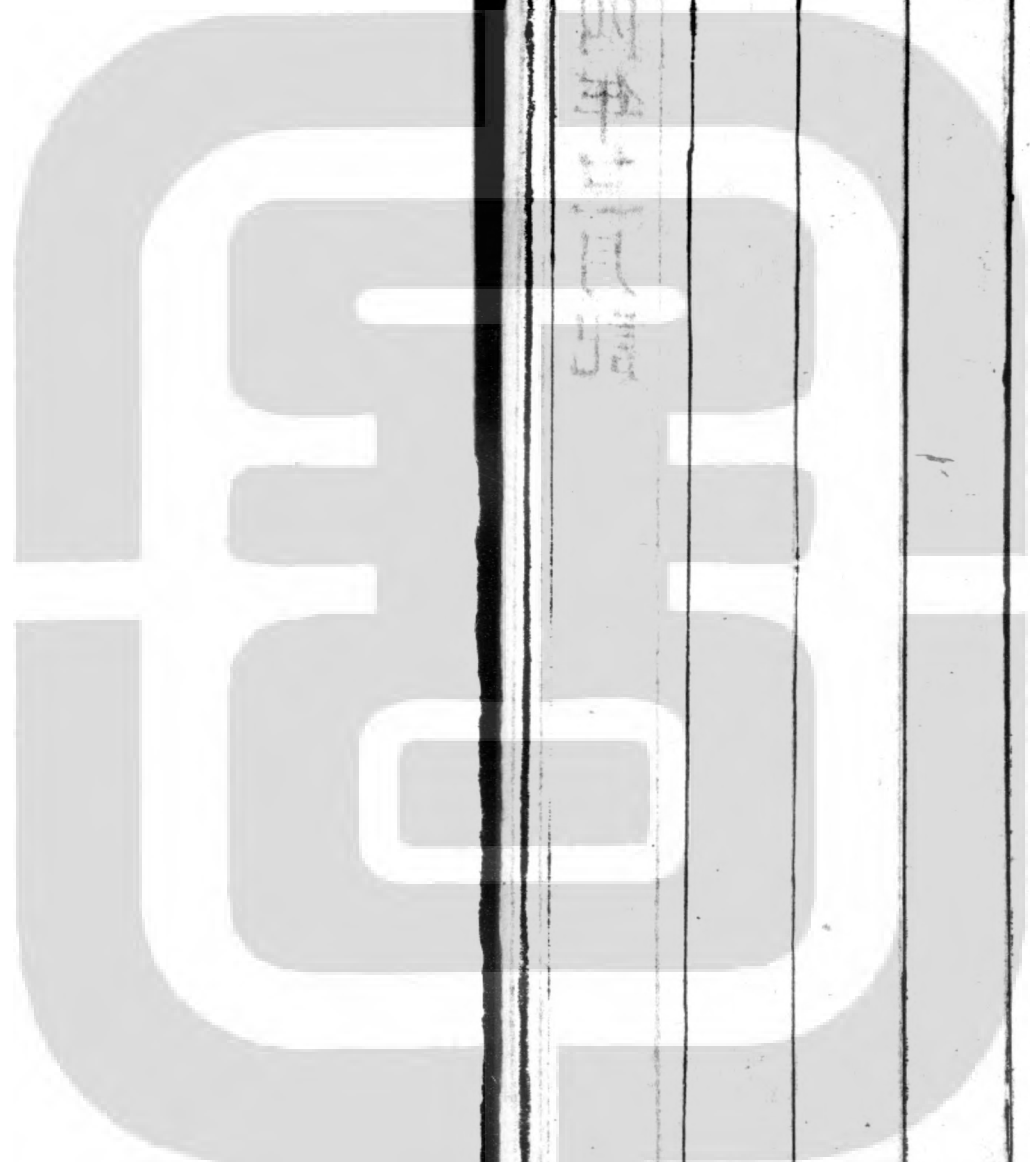
學海類編

卷

十

遊覽

中法西學



叙略

永樂閒中書李達吏部員外郎陳誠等使西域還西域諸國哈烈撒馬兒罕火州土魯番失刺思俺都淮等處各遣使貢文豹西馬方物誠上使西域記所歷凡十七國山川風俗物產悉備焉



圖山川風俗雜錄悉謂焉  
谷數刻貢文以四書文  
燕國合際難測良聖火  
水樂府中書學士  
燦細

使西域記

哈烈

明 吏部員外郎 陳誠編

哈烈一名黑魯在撒馬兒罕西南去陝西肅州嘉峪關  
萬一千一百里其地四面多山中有河西流域近東北  
山下方十餘里國主居城東北隅壘石為屋平方若高  
臺不用棟梁陶瓦中敞虛室數十閒窗牖門扉雕刻花  
紋繪以金碧地鋪氍毹無君臣上下男女相聚皆席地  
跌坐國主衣窄袖衣及貫頭衫戴小罩刺帽以白布纏



頭辮髮後髻服制與國人同但尊稱之曰鎖魯擅蓋華  
言君王也上下相呼皆稱名相見惟稍屈身初相識行  
大禮則屈一足三跪男女皆然飲食不設筯釀酒多用  
葡萄酒飲則坐於地大宴會則設小几案尊者飲下人皆  
跪行則陳幣帛次進珍寶又次進金銀錢布之坐上餘  
者撒坐閒左右執事者競拾之誼譁大笑名曰喜錢市  
中交易用大小三等銀錢下人私造無禁造成輸納稅  
於國主用印記無印者禁不用市易諸物皆有征稅什  
取其二以資國不置斗斛惟用權衡不設官府設管事

者稱之曰刀完國主與管事者凡有事施用紙直書其  
事各以花押爲記花押之制以金銀爲戒指上鐫其事  
名國無法律不施刑罰傷人命亦止於罰錢婚姻以姊  
妹爲妻妾同居男女相混男子髡首纏以白布 女亦  
白布蒙首略露雙眸喪則易以青黑居喪止百日葬不  
用棺以布囊裹瘞之嘗於墳墓設祭家不祀祖宗亦不  
祀鬼神惟重拜天之禮凡拜天若聚會則擇日行之無  
月朔甲子擇日每七日爲一轉周而復始聚拜之所築  
一大土屋眾列班其中一人大呼則皆拜每歲二月十



月爲把齋月盡不飲食至暮乃食周月始食葷則聚眾射胡蘆其制植長竿高數丈竿木懸胡蘆中藏白鴿一隻躍馬射之以破胡蘆鴿飛者爲得采國人有通回回教經典者眾稱曰滿刺爲國主所尊敬城中置大土室中設一銅器周圍數丈上刻文字如古鼎狀遊學子弟皆聚此若中國太學然有善步走者日可行三二百里蓋自幼習步有急務令持箭走報其俗侈靡用度無禮節其土饒沃氣候多暖少雨土產有白鹽銅鐵琉璃金銀珊瑚琥珀珠翠之屬多育蠶善爲紈綺木有桑柳榆

槐松檜白楊果有桃杏梨李葡萄石榴穀有麻豆菽麥粟獸有獅豹良馬牛羊鷄犬獅子生於阿木河蘆林中云初生時目閉七日始開土人恆於目閉之時取之調習其性稍長大則不可馴馭云

### 撒馬兒罕

撒馬兒罕在哈烈東北去陝西肅州衛嘉峪關九千七百餘里去哈烈二千八百餘里地寬平土壤膏腴有大谿達城東北流城廣十餘里開六門其有子城國主居室稠密西南諸番百貨多聚此交易用銀錢本國自造



其俗禁酒屠牛羊者瘞其血城東北隅有土屋爲拜天之所規制甚精柱皆青石雕鏤花紋中設講經之所以泥金書經裏以羊皮物秀美工巧過於哈烈而風俗土產與哈烈同

### 俺都淮

俺都淮在哈烈東北去撒馬兒罕千三百六十里城居大村周十餘里人民繁庶風土物產同哈烈今爲哈烈屬國

### 八答商

八答商一名八里在俺都淮東北周十餘里居平川地產無險要其南近山食物豐饒西南諸番人亦聚此市貨今哈烈沙哈魯遣子守之

### 失迭里迷

失迭里迷在撒馬兒罕西南去哈烈二千餘里城在阿木河東岸城內外居民數百家孳畜蕃息河東岸西多蘆林獅子所產處也

### 沙鹿海牙

沙鹿海牙在撒馬兒罕東五百餘里城在小岡上廣數



里西北臨河名火跔水勢衝急架浮梁以渡亦有小舟  
南近山居人依崖谷多園林西行過一大川二百餘里  
無水閒有水多鹹地生臭草莖高尺餘枝葉如蓋煮其  
液成膏卽阿魏又有小草高一二尺枝葉生棘刺葉細  
如藍秋深露凝結枝上如珠食之味甘如錫採煮爲糖  
名達郎古賓

### 塞藍

塞藍在達失千之東去撒馬兒罕千三十里城周二三  
里四面平曠居人稠密樹林深蔚五穀蕃殖秋夏閒草

上生黑蜘蛛甚小噬人徧體皆痛治之法以薄荷枝掃  
痛處又以羊肝擦之誦經一晝夜痛方息而徧體皮膚  
皆脫六畜被傷者多死凡止宿必擇近水之地可以避  
之

### 渴石

渴石在撒馬兒罕西南約二百六十里城居大村周十  
餘里環城多水田南北近山行數里俱小山多苾思檀  
果樹又西行三百里餘有大山屹立中有石峽高數十  
丈如斧截齊峽口有門名關路通東西養夷在塞



藍之東三百六十里城居亂山閒東北有大溪西流入  
大川行百里多荒城蓋其地界乎別失八里蒙古部落  
之閒別失八里沙漠之地也今馬哈麻王子主之

馬哈麻

馬哈麻者元之餘裔襲封居此無城郭宮室隨水草畜  
牧君則設帳鋪氈毯寒暑坐臥於上其王帶小罩刺帽  
簪鷲鴿翎衣禿袖衫削髮貫耳婦女以白裹首纏項衣  
窄袖衣飲食惟肉酪閒食麪不釀酒惟飲乳汁閒種稌  
麥及羽毛布爲衣地有松檜榆柳細葉梧桐六畜牛馬

最廣多雪霜風氣極寒深大谷六月亦飛雪人性獷戾  
君臣上下無體統詢其國人云故疆東連哈密西至撒  
馬兒罕後爲帖木兒駙馬侵奪今西至脫忽麻北與瓦  
剌相接東南抵于闐阿端于闐有河河中產玉又有哈  
石之地亦產寶石金銀云

火州

火州在柳城西七十里城北近山其地多熱山青紅若  
火故名火州城方十里餘僧寺多而居民少東有荒城  
蓋古高昌國地治也漢西域長史戊己校尉亦居此今



隸別失八里

柳城

柳城古中柳縣在火州東去哈密千餘里經一大州至其國地皆沙磧無水草道傍多骸骨土人相傳有鬼魅行旅或早暮失侶多迷死出大州度流沙河有山青紅如火焰山下城屹然廣二三里卽陳城四面多田園流水環繞樹木陰翳土宜穰麥豆麻桃杏小棗瓜葫蘆之屬而葡萄最多小而甘無核者名鎖葡萄畜有牛羊馬駝氣候和暖人皆醇朴男子椎髻婦人蒙阜布垂髻

於額俱依胡男子削髮戴小罩刺帽號回回妝婦女白布裹頭號畏兀兒妝方音皆畏兒之語風俗大略與火州同

土魯番

土魯番在火州之西古里卽古交河縣之樂安城城方一二里地平氣候多暖少雨雪土宜麻麥有桃李棗杏葡萄畜多牛馬城中有屋舍居人信佛法多建僧寺故老云其國在漢爲車師唐以伊西節度之地城西二十里有小城名崖兒城中居民下有斷崖其下二水交

廣僅二里百餘家相傳故交河縣治  
所又云古車師國王居此今其地併入土魯番矣

### 鹽澤

鹽澤在崖兒城西南去土魯番城三十里餘城居半川  
廣二里居民百家城北有崖矮山產白鹽鹽白可琢爲  
器盛肉菜食之不必和鹽故名鹽澤

### 哈密

哈密居平川城周三四里開二門東有溪西北流地鹹  
鹵閒有楸杏農耕須糞壤所種惟豌豆二麥其北有山

與瓦刺相界其西接火州等城故哈密爲西北諸國往  
來要路人性獷悍與蒙古回回雜處禮俗各異

### 達失干

達失干在塞藍之西去撒馬兒罕七百里城周二里居  
平原四外多園林果樹土宜五穀居民稠密負載則任  
車牛

### 卜花兒罕

卜花兒罕西北七百餘里城周十餘里居平川民富庶  
戶以萬計地卑下氣候溫和冬月亦食鮮菜土產五穀



桑麻絲絛布羊魚天鵝雞兔皆有之

文皇初平內難卽遣給事中胡濙以訪仙爲名潛行  
入閒又遣內臣鄭和等將兵航漣使東南諸夷最後  
則中使李達吏部郎陳誠使西域得其風俗程頓紀  
之以還正與鄭和星槎勝覽堪互讀但星槎板行已  
久此則睹者甚尠且水陸亦不同程也陳誠以永樂  
十一年十月返命偕哈烈等國使臣來朝貢 上厚  
禮之次年六月遣歸又命誠及中使魯安齎勅伴送  
及誠還 朝僅得轉布政司參議以出後亦不顯  
文皇初以遜國伏戎爲慮以故輶車四出幾于上窮

碧落下黃泉矣其後胡濙階此窮極榮寵而陳誠所得止此是必有說先是洪武末年給事中傅安等使哈烈撒馬兒罕諸國畱十餘年至永樂七年還朝并帶各國貢使至得西馬五百五十四匹上仍命安伴送諸使還國亦無褒賞僅以工科改禮科而已後安終此官沈德符識



序

西南夷漢武帝時已通中國蜀漢中復叛武侯定之晉  
魏唐閒或叛或復宋則以玉斧畫瀘水遂與之絕矣元  
奄有西域乃復屬焉國朝兵平六詔諸夷納土乃各因  
其酋長立爲宣慰安撫等官俾自治其地以時時貢賦  
曰車里曰老撾曰木邦曰八百曰孟養曰緬甸所謂六  
宣慰國初舊封也曰南甸曰干崖曰隴川曰孟密三宣  
撫一安撫正統時麓賊思任父子作亂王靖遠討平之  
遺孽播遁迤西靖遠請其棄地封有功也擺古舊得稜

地古剽國夷言朱閣婆又謂之朱波國也處南海之濱  
遠在諸夷之外自古不通中國晉魏閒傳聞永昌西南  
三千里有剽國君臣父子長幼有序唐貞元中王雍羌  
開南詔畢牟尋歸唐有內附心隨遣弟悉利福城五難  
陀獻其國樂至成都劍南節度使常樂復譜次其音聲  
以獻于是始與中國通頃歲師克隴川獲莽人猷得其  
樂器彤類筥篥其聲和其音哀聽之凄然得非兵戈亂  
離音隨世變也歟莽瑞體緬甸宣慰之裔也先時麓賊  
父子皆爲緬縛獻後燭火復熾于孟養遂與緬世相仇

殺嘉靖閒差官勘處竟不思其原爲討賊效以挑鄰釁  
乃取其金牌符信而還瑞體遂窮無所歸逃于整古動  
心忍性修行學佛得稜子無主聞其賢迎立爲噠喇噠  
喇者華言公道主人也各夷分境而治風土旣殊氣習  
頗異而勇怯情僞不能無差別焉草木禽獸尤互有異  
同也咸據見聞而載記之以備事經略務該博者考云







風氣四時皆熱五六月水如沸湯石若爍金三宣蠻  
莫迤西木邦茶山黑麻皆瘴癘毒惡緬甸八百車里  
老撾擺古雖無瘴而熱尤甚華人初至亦多病久而  
與之相習癸未歲除之日師度沙木籠山聞杜鵑聲  
次日則甲申元旦也次日宛見綠草飛蝶已而軍莫  
蠻夷人日獻青豆紫茄匏瓜之類蓋地氣四時如春  
夏也

地理總諸夷而度六千餘里東通中國南濱海鄰暹  
邏界西抵西洋大小古喇赤髮野人小西天去天竺  
佛國一閒耳北接羌戎吐番但山則懸崖峭壁河則  
黑水弱流遙見隔崖粉牆廬舍儼然車馬往來而世  
莫能通焉亦不知爲何地也

山川原派皆起自崑崙東山自騰冲分水嶺西山自  
迤西鬼窟而對峙南下分枝衍派遵海濱而止金沙  
江自迤西南流索于兩山之間會檳榔大盈龍川喇  
乃木邦虎人溫板諸江之水達于南海三宣孟密木  
邦緬甸八百車里撰古俱在江東迤西大小古喇暹  
邏則居江之西也山澗多蝮蛇孔雀其水多毒蒲窩



學海類編 卷之三  
二 遊覽  
之外有毒泉鳥獸飲之無不即死毛骨積泉傍者不  
知其幾許也緬甸有江名粘利其流百折其水鹹黑  
人馬皆不敢行飲旋過此回回夷汲水以濟其渴夷  
中溫泉最多炎荒地氣使然也

草木暢茂蓋居民稀少斧斤不加牛羊鮮牧故耳山  
多巨材皆長至數百尺木至四五十圍者所可識者  
杉楠檫欒榆楓數木而已餘皆入眼平生未曾見者  
也緬甸所屬地名孟浩有樹葉如車蓋彼土民取之  
代瓦蓋屋茶山光腦產魚古竹節長丈餘蠻莫山中

木多連理潞江以外道傍草皆自相糾結謂之揪頭  
瘴發則如此也迤西溪壑之間有草如蘭吐穗開花  
狀如胡蝶卸則隨風飄颺直上爲真蝶矣附于高木  
仍爲花結子可噉緬甸有山名波羅四面皆絕壁獼  
猿亦不能升厓顛有莫結子纍纍相貫土人于厓下  
誦經禮拜其子自墜抽去其心引繩穿之則數珠也  
緬甸金塔寺有佛果樹結實類人頭也芭蕉檳榔實  
如盃而尖味皆香美取以供佛雍命海中水草蔓生  
實如雞頭苞時至其苞自裂內皆小魚迸出彼土人



學海類編 卷之三 遊覽  
視草之疏密卜魚之多寡等練之下溪不盈大溪之內竹皮輒如麻折而爲縷可供索絢織履之需溪之外則枝節剛勁以之作弓弩堅勝骨角溪以東惟一年一穫以西則歲兩告成咫尺迥異地氣所鍾固如是也

鳥視中國之所無者鸚鵡孔雀獸視中國之所無者象也然夷中鳥亦無雁雉獸亦無狐而白鶉鳩又中國之所無也夷中燕語嗟查不若中國之呢喃足聽緬甸有鳥四足肉翅大如鵝其鳴似鶴能飛而不能

遠其雛胎生飛行則負雛于背不踐稼穡不食生蟲殺之必見不祥故千百爲羣人亦不敢相害也去騰冲五十里地名緬箐近出二獸大如駱駝毛碧綠色獅首象蹄牛尾有齒無牙頂心肉角隆起見人則伏地而鳴亦莫通其意土人殺一誤以爲麟白于陳州守取皮視之非麟也命藏于庫其肉暴露數日全無臭穢氣蠅蚋不附著亦誠可異傳聞先年八百見此隨與莽酋構兵大略非惡獸亦非嘉瑞也畜產亦與中州不殊惟雞差小好鳴其音淒切凡夷人死無噍



學海類編 卷之四 遊覽  
類牛馬豬羊雞犬皆以爲鬼人不敢收縱之于野聽其孳生是以山多野畜

魚之所同者鯉鯽餘皆不可識別大盈金沙之內其魚甚多見人馴擾不必網釣舉手可得大者數十百斤但味薄不若武昌魚之旨且嘉也昆蟲蚱蜢蝸蜒之類夷人皆生啖云解煩熱有蟲曰隊隊者形如壁蝨生有定偶斯須不暫離夷婦有不得于夫者飼于枕空中則其情自翕合土官目把富夷之妻皆不惜金珠易之莽會城濠內畜有異魚身長數丈嘴如大

箕以尾擊物食之閑以重柵恐其逸出傷人每日以獐豬羊飼之緬人名爲龍殆鱷魚之類也歟江頭馬高魚大如牛蝦大如鴨老撾一番僧駐錫水涯水內白龜長闊丈餘僧每誦經龜必出聽僧若出遊水陸背乘往還至今尚存僧固高僧而龜亦神龜也

五穀惟樹稻餘皆少種自蠻莫之外一歲兩穫冬種春收夏作秋成孟密以上猶用犁耕栽插以下爲耙泥撒種其耕猶易蓋土地肥腴故也凡田地近人烟者十墾其二三去村寨稍遠者則迥然皆曠土夏秋



多瘴華人難居冬春瘴消盡可耕也若待營堡既固  
地方稍甯募彼熟夷給以牛種擇厥田之上上者每  
歲冬春屯種一番可以代轉輸之勞也事經略者其  
善圖之緬甸所屬地方名板楞野生嘉禾不待播種  
耘耨而自秀實謂之天生穀每季一收夷人利之  
種類曰阿昌曰百夷曰老緬曰蒲人曰爨人曰剽人  
曰杜怒曰哈喇曰古喇曰得稜子曰遮些子曰安都  
魯曰牛噠喇曰孟艮子曰赤髮野人女多男少蓋西  
南坤極也貧者亦數妻富者亦數十官舍目把動以

百計三宣官目蓄髮加冠六宣土官舍把亦惟禿頭  
戴六舍五彩尖頭夷帽其餘部夷男髡頭長衣長裾  
女堆髻短衣桶裙男女無貴賤皆穿耳徒跣以草染  
齒成黑色緬人男女自生下不剃頭髮以白布纏之  
陽物嵌緬鈴或二或三三宣六慰酋目亦有嵌之者  
男子皆黥其下體成文以別貴賤部夷黥至腿目把  
黥至腰土官黥至乳塗體男以旃檀女以鬱金謂極  
黃爲美自阿瓦以下女色亦多豔麗濮水關外有寺  
緬夷男子駝頭驍勇女亦便捷夫死則髡其頭不再



適得稜子男駝頭不著上衣下體以尺布蔽之女蓄  
髮亦不著上衣止以花悅圍腰下安都魯遮些子皆  
迤西遺種男子藤盔藤甲不畏刀鎗女子上下圍以  
花悅手束紅藤爲飾牛噠喇男戴黑帽有鬚者剃之  
止畱左畔一縷無鬚者引髮下繫于顛以當之古喇  
貌極醜惡上下如漆男戴黑皮盔女蓬頭大眼見之  
可畏孟艮子性猛好鬪徧體黥以花草魚鵲其餘車  
里八百老搗總而名之皆曰百夷男女與六慰不異  
服飾多與緬同赤髮野人無部曲不識不知熙熙皞

皞巢居野處遷徙不常狀類山魃上下以布圍之猿  
猴麋鹿皆與之遊蓋與禽獸幾希也蒲人棘人阿昌  
乃在邦域之中雜華而居漸變于夏閒有讀書登芹  
泮納粟爲吏承者矣

飲食蒸煮炙燂多與中國同亦精潔可食酒則燒酒  
茶則谷茶飯則糯糲不用匙筯以手搏而嚙之所啖  
不多筋力脆弱自孟密而下所食皆樹酒若椶樹葉  
與果房皆有漿可浥取飲不盡煎以爲飴比蔗糖尤  
佳又有樹類枇杷結實頗大取其漿煮之氣味亦如



學海類編 卷之七 遊覽  
燒酒飲之尤醉人又以竹筍爲醋味頗香美惟噉酢臭惡不堪食矣

所居皆竹樓人處樓上畜產居下苫蓋皆茅茨緬甸及擺古城中咸僭蓋殿宇以樹皮代陶瓦飾以金謂之金殿炎荒酷熱百夷家多臨水每日侵晨男女羣浴于野水中不如此則生熱病惟阿昌枕山棲谷以便刀耕火種也

婚姻不用財舉以與之先嫁由父母後嫁聽其自便惟三宣稍有別近華故也其餘諸夷同姓自相嫁娶

雖叔姪姊妹有所不計莽著娶莽瑞體之女叔娶姪也著女嫁莽應理妹適兄也夷狄禽獸大略如此

治理多如腹裏上司其法惟殺戮與罰贖二條事情罪重者殺之餘則量所犯之大小爲罰之輕重也緬人崇佛教凡罪人顧舍身爲僧者卽止不治莽瑞體治亦尙寬有人犯法當死亦不加刑惟乘以小舟量載飲食置于海洋之外聽其漂沒自盡閒亦有遇救者然終不敢返故土也應理性極慘刻凡有罪者羣埋土中露頭于外以牛耙之復覆以柴草舉火焚之



彼自縱觀以爲樂江頭城外有大明街閩廣江蜀居  
貨遊藝者數萬而三宣六慰被攜者亦數萬頃歲聞  
天兵將南伐恐其人爲內應舉囚于江邊縱火焚死  
棄屍蔽野塞江諸夷所以叛彼來歸者皆由其殺戮  
太過有以驅之也當時肯從各酋長之請王師進至  
孟密應理之頭懸于麾下矣主將昧于大計有識徒  
爲扼腕也

治生男耕稼女織紝土地肥饒米穀木絲皆賤故夷  
中無飢寒告乏者男反好閒女顧勞力治外負戴貿  
易以贍其夫蓋女壯健而男萎靡也

俗尚佛教寺塔徧村落且極壯麗自緬甸以下惟事  
誦經俗不殺牲所以鳥獸與人相狎凡有疾病祝佛  
以僧代之或一年二年三年募人爲之準古城江心  
一山頗奇上有金塔大寺唐僧曾寄宿焉緬甸別有  
支更城上建二塔以金飾之其下大小寺不可數猛  
別城有金塔二金飾寺數區別有妖精洞可望而不  
可到都魯濮水關有唐僧曬經臺溫古城有金塔寺  
塔如阜周圍有金飾殿四千閒懸寶旛皆木刻以金



學海類編 卷之九 遊覽  
飾之塔點萬年燈塔頂遙望莽會城如在指掌又別  
有金飾塔寺中懸莽會像廣額大耳扁目闊頤貌頗  
魁梧纏以布色尚青長衣綠錦不禪跣足聽往來者  
觀之寺之四旁有池有園芙蓉花卉四時咸秀板古  
有河名曰流沙唐僧取經故道貽記甚多城中有積  
髮金臺臺下池池內有五色芙蓉四時不絕亦有曬  
經臺歇涼樹妖魔洞緬人稱爲西方極樂世界  
交易或五日一市十日一市惟孟密一日一小市五  
日一大市蓋其地多寶藏商賈輻輳故物價常平貿

易多婦女無升斗秤尺度用手量用籬以四十兩爲  
一載論兩不論斤故用等而不用秤以銅爲珠如大  
豆數而用之若中國之使錢也

城郭有雉堞而無樓櫓孟密準古緬甸普幹普坎得  
亞洞吾等溫白古馬高江頭皆古城也惟擺古乃莽  
會新築然高者不過十餘尺大不過三數里惟緬甸  
擺古江頭差宏闊耳普坎城中有武侯南征碑緬人  
稱爲漢人地方江頭爲門十二東入者東出西入者  
西出南北如之或出入不由故道者罰之夾道有走



廊三十里至擺古等溫城每日中爲市市之周圍亦有走廊三千餘閒以避天雨

器用陶瓦銅鐵尤善采漆畫金其工匠皆廣人與中國侔漆器貯鮮肉數日不作臭銅器貯水竟日不冷江海舳艫與中國同擺古江中舦應理僭用金葉龍舟五十艘中設金花寶座目把所乘皆木刻成象頭魚頭馬頭鴨頭雞頭等船亦飾以金同圍罨畫甚華麗部夷船亦如之但不以金飾也海水日潮者二乘船載米穀貨物者隨之進退自古江船不可數高者

四五尺長至二十丈大桅巨纜周圍走廊常載銅鐵瓷器往來亦閩廣海船也歟

歲時三宣六慰皆奉天朝正朔擺古無歷惟數甲子今亦竊聽于六慰頗知旬朔矣

禮節不知揖讓見人惟掌作恭敬狀凡見尊貴有所稟白必俯伏盡恭子之于父不命坐不敢坐侍側亦不敢怠忽古傳父子君臣長幼有序此其遺風也歟邪術三宣有曰卜思鬼婦人習之夜化爲貓犬竊人家遇有病者或舐其手足或嗅其口鼻則攝其肉唾



于水中化爲水蝦取而貨之蠻莫之外有曰地羊鬼  
髡頭黃眼面黑而貌陋惡者是也能以泥土沙石換  
人及牛馬五臟忤之必被其害初聞以爲怪誕後軍  
蠻莫威遠營有火藥匠與夷人鬪已而病沒其兄焚  
之滿腹皆泥沙軍回過張擺箐見道傍二屍如蛻蟬  
詢之乃思鬼所攝者始知二說皆不謬也卜思鬼惟  
狗可以碎之地羊鬼貼身服青衣自不能相害凡入  
夷者不可不知也

土產孟密東產寶石產金南產銀北產鐵西產催生

文石芒市亦產寶石產銀孟艮孟璉亦產銀迤西產  
琥珀產金產阿魏產白玉碧玉茶山產綠干厓產黑  
玉車里產貝緬甸西洋出大布而夷錦各夷皆出惟  
古喇爲勝象牙諸司皆產獨老撾居多象牙供器阿  
魏入藥與大布夷錦固皆非棄物然非象牙豈無以  
適用非阿魏獨不可治療乎中國之吳梭越羅溫厚  
華美可衣可裳又何取于大布夷錦哉至若寶玉琥  
珀寒不能衣飢不能食取用不無騷擾商販未免通  
夷已蒙撫臺禁革旣峻邊關之防復抑華侈之風誠



得大體矣

戰鬪惟集後陣知合而不知分每以鳥銃當前牌次之槍又次之象繼槍後短兵既接象乃突出中華人馬未徑習練者見象必驚怖辟易彼得乘其亂也破之之術必設疑以分其勢設險以斃其象出奇以搗其堅橫冲以亂其陣夷中本脆弱恃象以爲強能曉破象之訣則夷兵不足敗也火籠火磚火毬火箭噴筒霧砲九龍六龍桶皆破象之長技然施放必得其法攪地龍飛天網地雷砲尤殺象之巧術而布置自

有其方誠能講究得其妙用可以挽南滇滌炎荒之虐炤播蘇薰掃紫塞之瘴烟何必扼蠻哈而畫金沙据姚關而阻查里示天下弱哉

形勝惟蠻莫獨擅後擁蠻哈前阻金沙上通迤西里麻茶山中通干厓南甸隴川木邦芒市下通孟密緬甸八百車里擺古誠爲水陸交會要區諸夷襟喉重地兼以田地肥饒一年兩收若于此處築堡設屯且耕且守數年之後將見陳陳相因轉輸可省流移日聚生齒漸蕃家自爲守人自爲戰而寡兵亦可撤矣



且居莽賊上游虎視六慰虜在目中設欲犁庭掃穴  
建瓴之勢易爲力也次則迤西其地上抵麗江下接  
擺古左至西竺右倚金沙內有孟倫安都六之勁兵  
中有謙底底乃之險峻外有孟戛里孟掌之兩卒土  
地殆將有木邦孟密緬甸三宣之廣寶藏之富生齒  
之繁莫如孟密五穀之饒布帛之多莫如緬甸入百  
魚鹽之利貿易之便莫如車里擺古緬甸司治檳榔  
木邦兩江環帶水陸通達緬人不容華人由之恐妨  
天朝取徑也車里亦有九龍江之天塹老撾倚山帶

河土地延袤山溪險要頗與迤西埒人尤習于水戰  
乃莽酋之勁敵若能招徠亦樹黨益敵之一策也木  
邦自昔稱雄爲永昌之藩蔽惟外無可恃之險三宣  
素號富庶實騰越之長垣有險而不知設故年來俱  
被殘破凋敝不振反藉官兵以爲彼守禦必須厚其  
生以蘇其困養其銳以作其氣俾能自立則騰永之  
藩垣有賴而兵餉皆可以少省矣

古夷中自孟密以上山多寶蠻莫以下地饒五穀當  
國初兵力盛時剪荆棘爲樂土易鱗介以冠裳特轉



移之閒耳然瘴癘毒惡漢人難居嗟夫固天所限華夷也祖宗不忍逆天犯忌惟薄示羈縻治以不治二百年餘頗稱無事邇來莽瑞體避仇整古談佛惑眾雄據南滇木邦孟密因來襲職駁勘刁難二酋相繼投莽求立迤西與莽相持求援不得亦折而入莽莽遂兼併八百蠶食車里漸召老撾于六慰皆屬莽焉然而畏敬天朝不敢輕犯疆場原夫夷人之性不甚兇殘夷人之情無大奸詭夷人之心頗知忠順可以誠感不可以威劫古人治夷以攻心爲策誠哉是言

也

皇清奏稿

卷

四

三

遊

西南夷風土記



興復哈密國王記

明 鈞陽馬文升

撰

幅員之內以中嶽爲地之中惟西域最遠而夷人種類亦繁自大禹時始通貢中國今之甘涼卽漢匈奴右賢王之地也武帝傾海內之財始取之設酒泉張掖燉煌三郡西至玉門關外去中國數千餘里至光武時乃閉關以謝西域唐太宗好大喜功斥地極遠而西域諸番入貢中國者始盛唐之中葉雖六盤山外亦爲土番所據終唐之末不復入貢延及有宋趙元昊據有甯夏僭

號稱帝遂併西域大爲宋室之患元太祖起自朔漠收併諸夷入主中國者九十餘年我太祖高皇帝膺天眷命掃出元人統一寰宇凡四夷來貢者不拒不來不究其于西域也亦然眞得古帝王馭戎狄之道矣迨我太宗文皇帝繼承大統開拓疆宇始招徠四夷而西域入貢者尤盛乃卽哈密地封元之遺孽脫脫爲忠順王賜金印令爲西域之喉襟以通諸番之消息凡有人貢夷使方物悉令此國譯文具聞脫脫故其子孛羅帖木兒襲封孛羅帖木兒故無嗣王母理國事成化九年土魯

番鎖檀阿力王虜王母金印以去本國番夷離散皆逃居苦峪肅州亦有陰隨土魯者甘州守臣奏報兵部集議以聞上命高陽伯李文右通政劉文往撫之比至正調集罕東赤斤番兵數千駐苦峪不敢前自此番兵漸輕中國之兵矣竟無功而還朝廷屢命守臣經略而王母金印竟不可返至成化十四年鎖檀阿力王故其子阿黑麻主事十八年甘肅守臣乘閒奏以王母外甥畏兀兒種類都督罕慎襲封爲王成化二十年遣使送入哈密鎮守太監覃禮總兵官周玉都御史王繼皆賞賜



白金綵段而効勞之人亦各陞賞矣宏治元年阿黑麻以罕慎非貴族乃假結親而殺之尋遣夷使入貢且丐大通事往和番因求爲王以主哈密國事予時任兵部尙書以爲近日迤北大虜亦不遣使通好今阿黑麻自有分地亦難封彼爲王以主哈密彼若入貢亦所不拒乃具以上聞請降璽書付甘州守臣遴遣哈密夷人會居甘州者賞賜阿黑麻切加責諭時王母已故宏治四年本會遂以金印城池來歸守臣具聞事下兵部本年八月予以爲哈密國回回畏兀兒哈喇灰三種番夷同

居一城種類不貴彼此頡頏北山一帶又有小列禿野也克力數種強虜時至哈密需索稍不果願輒肆侵凌至爲難守必須得元之遺孽襲封以理國事庶可懾服諸番興復哈密不然雖十年未得安耳先是曲先安定王遣使入貢卽忠順王裔派也子因命通事詢貢使安定王族中子姪有可以主哈密國事者貢使舉王姪陝巴可任狀予遂奏令甘肅守臣取陝巴審可否守臣尋以陝巴堪舉及據哈密三種大頭目奄克刺刺等亦皆合告保陝巴年少量宏足以服眾願乞早襲王爵管理



國事狀開宏治五年二月予集議請以陝巴襲封忠順王主哈密然尙未給冠服也守臣急欲成功倉卒遣使送之于哈密未幾諸番夷以陝巴無所犒賜而阿黑麻復怒大頭目都督阿木郎嘗剋其賞賜又嘗虜其部落頭畜遂殺阿木郎復虜陝巴及金印以去時宏治六年也報至適阿黑麻先所遣大頭目寫亦滿速兒等四十餘人入貢在京師內閣禮部尙書大學士邱公謂予曰哈密事重須煩公一行予曰邊方有事臣子豈可辭勞但西域賈胡圖窺利不善騎射自古豈有西域爲中國

大患者徐當靜之邱曰有讖言不可不慮予因集議請自往眾曰哈密一方事耳今北虜在邊四方多故公往甘涼四方邊事付之何人乃議以兵部右侍郎張公海都督僉事綏謙領勅率寫亦滿速兒等往經略之既抵甘州議令寫亦滿速兒等數人并遣在邊通事先以勅諭阿黑麻順天道歸陝巴金印而諸夷使緣此皆欲同回張綏等不可則遣哈密夷人以勅往迨久未回張綏等遂以上命修嘉峪關清各衛久居哈密回回名數以聞復補哈密久通阿黑麻黠詐回回等二十餘



人發戍廣西諸夷頗知畏懼予以爲此虜旣遣使入貢復虜陝巴金印迨勅使往又久不報其輕中國之心著矣遂請以寫亦滿速兒等四十餘人皆安置兩廣福建并閉嘉峪關示西域入貢諸番夷居母令入使阿黑麻結怨於眾夷以孤其勢張緱等於宏治七年三月來前聞卽歸上怒其不進圖本又無成功皆下獄張降外任緱住俸閒住然阿黑麻愈肆驕橫大抵皆哈密回回教之也蓋以成化閒彼番貢獅子甘州守臣奏至憲宗皇帝預命內臣接至河南入京賞賚甚厚今上卽位初彼

貢獅子泛海由廣東來奏至上不貴遠物諫官交章請卻之而回其餘貢至者亦不及昔年利厚賞乃教誘阿黑麻詐稱領夷兵一萬用雲梯攻肅州城并蹂甘州報至朝野頗驚予以爲彼張虛聲以挾我耳且土魯番至哈密十數程中經黑風川俱無水草哈密至苦峪又數程亦無水草入貢者往返皆馱水而行使我整兵以俟謹烽火明斥候彼至肅州我以逸待勞縱兵出奇一擊必使彼匹馬不返矣夷使入貢至京者亦以此意曉之伐彼邪謀自此再不敢復何阿黑麻復令頭目牙蘭率



番夷二百餘據哈密予以爲此虜若專示以恩而不加之以威彼終不知畏必須用陳湯故事因訪肅州撫夷指揮楊翥者雅諳夷情熟知哈密道路而爲各種番夷所信服乃請命守臣遣翥奏事京師詢以襲殺牙蘭之策翥卽陳罕東至哈密捷徑道路甚習予曰若用漢兵三千爲後援別選罕東番兵三千爲前鋒各持數日熟食兼程襲之何如翥曰如此取之必矣予乃於宏治八年請勅甘州守臣揀選精銳漢兵如前數令分守肅州副總兵彭清統領由南山取捷齊馳至罕東急調番兵

齊足乘夜兼道襲斬牙蘭而守臣貪功乃親率漢兵至肅州又久駐嘉峪關外候漢東兵不至卽命彭清由無水草常道往牙蘭預知之皆遁去洎兵至哈密城已空矣僅斬首四十餘而威亦振于西域巡按御史以功開予以兵雖至哈密旣未得牙蘭且擒斬不多獨軍士重勞悉加陞賞至于鎮守太監陸闇總兵官右都督劉甯巡撫右副都御史許進不遵節制徒取空城無益邊事請上裁之乃加陸闇俸米二千石劉甯陞左都督加俸米一百石許進陞左副都御史彭清陞實授都督僉



事賞足酬功人心允愜阿黑麻以是畏威悔過計無所出遂遣使入貢并以陝巴金印來歸且求寫亦滿速兒等時宏治十年也予以其挾詐乃請取陝巴金印至甘州俟命然後取寫亦滿速兒四十餘人於兩廣付甘州給前錫賚及阿黑麻勅諭并賞賜表裏等皆附入今降勅內俱交與後貢番使同寫亦滿速兒等歸之其先未給賜陝巴蟒衣綵段冠服通值總制三邊經略哈密太子太傅兵部尙書王公越來請卽勅就賜彼陝巴遣使自甘州護入哈密時有內倖專權用事勢傾中外以指

揮倪端百戶王希恭充軍閒住指揮使馬俊常至哈密又三人皆迎合彼意希陞大官每誑誘遣彼以護送陝巴爲名可至土魯番取寶以彰功彼好異端不度其詐因令俊等進 求復職予以俊曩守靈州貪叨特甚旣充軍閒住官無名可復俄有旨復指揮同知及予請以應賜陝巴冠服綵段等物令至總制王公所遣千戶張仁齋往彼堅意欲遣俊等遂耽延月久一夕內倖暴死于莊予始得請以陝巴冠服仍委張仁往至則王公適以其日卒于位竟未見其成功也至宏治十一年二月



守臣始以冠服并勅諭就甘州給陝巴其三種大頭目  
都督寫亦虎仙係回回奄克孛羅係畏兀兒拜迭力迷  
失係哈喇灰種類皆冀佐陝巴者予又慮哈喇灰以射  
獵爲生各番頗懼多不樂居哈密城遂請量畱其家室  
之半居肅州許其往來以繫其心并將張縝等查出前  
居甘州及後哈密離散夷人大小共二千餘名口咸給  
牛具種子布匹衣糧遣撫夷千戶○等於宏治十二  
年二月護入哈密宏治十三年甘州巡撫都御史周季  
麟以往來有功者上聞予論功上請鎮守太監陸閻總

兵官彭清都御史周季麟皆賜綵段白金餘亦陞賞有  
差自是阿黑麻感畏朝廷恩威并黑樓國等處咸遣夷  
使入貢諸番無警邊方底甯而九重亦紓西顧之憂矣  
噫攝服黠醜之虜興復久滅之番國予晝夜畫策勞心  
焦思仰仗聖天子明聖得久任居中以經略者蓋一十  
有五年矣而功始就是何成事之不易耶因記興復歲  
月及我朝設置之由俾後之人知其始終本末得有所  
考云



水

自然無情而不可及也

有止於此而無所往也

其性也柔而不可折也

其德也溥而不可測也

其用也廣而不可窮也

其功也溥而不可忘也

其利也溥而不可竭也

其德也溥而不可忘也

其用也廣而不可窮也

其功也溥而不可忘也

其利也溥而不可竭也

其德也溥而不可忘也

其用也廣而不可窮也

其功也溥而不可忘也

其利也溥而不可竭也

其德也溥而不可忘也

朝鮮國紀

明 樞李黃洪憲懋中著

朝鮮周封箕子國箕氏世居東土周末燕攻其西取地  
二千餘里秦滅燕屬遼東外徼漢初燕以衛滿亡命聚  
黨千餘人東渡溟水居西界後龔朝鮮朝鮮王箕準浮  
海南奔率其眾居韓地金馬郡號馬韓王後百濟溫祚  
王并其國漢武帝取爲眞番臨屯樂浪元菟四郡漢末  
爲公孫氏所據魏滅公孫晉并於高麗高麗本扶餘別  
種王高璉居平壤即漢樂浪郡地已而東徙鴨綠江東南千餘



里後唐時王建代高氏并有新羅百濟又徙東松岳以平壤爲西京子孫遣使朝貢宋遼金歷四百餘年元至元中西京內屬置東甯總管府洪武元年以卽位遣符寶卽僕斯奉璽書諭國王顓二年顓遣使奉表賀卽位請封爵且貢方物詔封爲高麗國王賜龜紐金印誥命及大統歷金綺并賜王母妃相國諸陪臣文幣因使還復以書諭顓令濬城隍足兵食修祀典毋崇尙釋氏又賜六經四書通鑑漢書十二月顓遣陪臣張子溫等上表謝封爵并賀明年正旦貢方物中宮東宮皆有獻三

年春遣使頒科舉詔于高麗國八月高麗遣三司使姜德贊上表謝賜冕服貢方物并納元所授金印九月顓遣臣僕長壽奉箋獻方物賀皇太子千秋節四年中書省奏高麗國郎將李英因入朝貢多闌出貨物請加禁止詔勿禁五年安置歸德侯陳禮歸義侯明昇於高麗仍賜王顓紗羅文綺令善待之顓請遣子弟入太學上謂中書省曰高麗欲子弟入學甚善但恐其遠離父母彼此懷思令國王與臣下熟議以聞七月顓遣禮曹判書吳季南等奉表貢方物表言暹羅國恃其險遠不奉



朝貢且多蒙古人畱居其國宜徙之蘭秀山爲逋逃藪  
恐貽寇患乞發兵討之上賜璽書言暹羅隸爾國蒙古  
亦人類蘭秀山逋寇示以朕詔一呼可至勿用兵六年  
諭中書省曰曩因高麗貢獻煩數遣延安答里往諭朕  
意今一歲迭至困罷其民涉海險遠如渠往使洪師範  
歸國覆溺幸有脫歸者言其故不且致疑古諸侯事天  
子比年一小聘三年一大聘若九州外遠番世一見而  
已貢物亦無過侈高麗去中國稍近人知文物禮樂非  
他邦比宜令三年一聘或比年一聘貢物惟產布十匹

足矣中書省其以朕意諭之七年顓遣臣周誼等奉表  
貢方物中稱白苧布三百送大府監中書省奏元時有  
貴府監主進方物本朝無有上命還其貢降璽書切責  
之十年高麗遣使爲故王之請諡號上曰王顓被弑已  
久今始來請諡將假朝命以鎮服其民且揜其弑逆之  
迹耳勿與因降勅切責顓十二年勅遼東守將潘敬葉  
旺勿受高麗降人以生邊釁十三年遼東都指揮使潘  
敬業遣人送高麗禮曹判書周誼至京賜夏衣一襲勅  
曰東夷巧詐叛服靡常今逆賊旣弑其君又殺朝使未



幾乃遣使飾非前者不令來朝彼顧堅請入貢與之約  
又不如約自今毋令擅入我境貢獻止與邊不許入京  
十六年高麗遣使張伯崔泊貢方物以違命卻之令禮  
部諭其國十七年諭遼東守臣絕高麗貢獻十八年國  
人立王禡爲王禡貢布萬疋馬千匹謝是秋封禡爲高  
麗國王賜其故王顓諡恭愍先是恭愍王無子養寵臣  
辛旽之子禡爲子恭愍王爲嬖臣洪倫內豎崔萬生等  
所弑李仁人擅國誅倫等立禡已而禡遣將寇遼東李  
成桂爲副將至鴨綠江與諸將議不宜得罪上國乃還

兵禡懼傳位于其子昌時恭愍妃安氏以國人黜昌立  
王氏孫定昌君瑤誅禡昌逐李仁人二十年指揮僉事  
高家人等市馬高麗還言國王表請不受馬直上諭延  
安侯唐勝宗擇可者償以直不堪者量減仍報其王知  
之先是遼陽瀋陽兵亂民轉徙高麗及高家奴等往市  
馬而故元降將咬佳等以爲言上令索之至是高麗因  
送市馬并遼瀋流民二百八十餘口來歸二十一年高  
麗千戶陳景來降言舊爲元帥崔亮部曲因國王禡率  
都軍相崔瑩李成桂欲寇遼東成桂使景屯文州以糧



餉不繼退師王怒殺成桂之子成桂乃以兵攻王城囚王及崔瑩景懼禍不敢歸時景妻子已爲遼東白帖木兒招諭入境故與其屬韓成李帖木兒來降上勅遼東嚴守備仍遣人偵之二十四年瑤遣使朝貢又令其子爽朝明年正旦詔位尙書下是年令市高麗馬萬匹索闡人二百瑤昏迷信讒妄殺戮國人不附共推李成桂主國事李成桂者全州人也遠祖翰仕新羅爲司空六代孫競休入高麗十三代孫安社生行里行里生椿椿生子春是爲成桂父成桂旣爲眾所推二十五年知密

直司事趙胖等以其國都評議司奏至言瑤不道其子爽亦癡騃縱酒色與禍黨元禹實等謀復禍位守門下侍中鄭夢周嘗以前欲攻遼東爲成桂所阻致令朝廷索取馬匹從史瑤誅成桂及趙俊鄭道傳南閭等國中臣民以安妃命退瑤私第擇宗親無可立者眾推門下侍郎李成桂主國事上曰朕中國綱常所在高麗限隔山海僻處東夷非我中國所治且事多隱曲難據信禮部移文從其自爲聲教成桂更名旦徙居漢城遣使請更國號詔仍號朝鮮旦復遣使請印誥卻方物索道傳



且懼送鄭總等三人至言道傳病不能行表實總等所  
撰上留三人不遣仍諭旦勿用小人以保三韓二十六  
年遼東指揮使司奏朝鮮國近遣守邊千戶招誘女直  
人潛渡鴨綠江欲寇遼東上遣勅切責仍勅遼東守臣  
謹守邊防絕朝鮮貢使二十九年請印誥不許三十一  
年府部奏朝鮮雖奉貢不絕而累生釁端請招之上慮  
興師殃民第令禮部移文責之旦老請芳遠爲嗣旦卒  
賜諡康獻永樂元年芳遠遣陪臣奏世系非李仁人後  
請改正初祖訓載朝鮮國李仁人及子成桂先後弒四

王而永樂初祭海嶽祝文又稱成桂爲仁人嗣故芳遠  
有是請詔許之朝鮮使臣言洪武中賜金印龜紐建文  
時更之請復舊制上遣使賜以金印誥命復因其請賜  
九章冕服及五經四書大學衍義諸書六年芳遠遣世  
子提奉表貢馬金銀器及方物賜織金文綺紗羅衣五  
襲并賜其陪臣鈔幣有差七年遣中官黃儷賜芳遠綵  
幣五十表裏諭令進馬助國用至則酬直芳遠獻馬萬  
匹助征北虜上賜勅獎諭仍賜白金千兩紗羅千匹綵  
絹五百匹十五年上嘉朝鮮國勤修職貢遣使賚勅賜



芳遠白金二千兩文綺表裏二百匹紗羅絨錦五十四  
馬二十四匹仍賜其妃文綺表裏八十四十六年芳遠  
自陳年老請以嗣子絢理國事命光祿少卿韓確等賚  
誥封絢爲王并賜爲善陰騭書一帙洪熙元年宣宗卽  
位頒詔于朝鮮國諭禮部尙書呂震曰遠國朝貢固有  
常分然我祖宗以來待下素厚今朕卽位之初凡事必  
循舊典勿失遠人之心自後凡朝廷大事如大行登極  
皇子生冊立中宮東宮上徽號等皆遣使頒詔其國國  
王請封亦遣使行禮凡聖節元旦冬至皇太子千秋節

國王皆遣使奉表朝賀貢方物其餘慶慰謝恩無常期  
凡使臣至俱賜宴并賜衣服綵段等物有差每年十一  
月賜大明一統歷宣德元年以絢貢獻之勤遣中官尹  
鳳齋勅往勞賜王及妃紗羅錦綺綵帛又賜五經四書  
性理大全通鑑綱目上謂禮部尙書胡濙曰聖人之道  
與前代得失俱在此書聞絢勤學朕故賜之使小國之  
民得蒙其惠亦朕心所樂也二年遣中書昌盛等齎勅  
往賜絢白金千兩紵絲紗羅錦帛二百四十四匹別勅絢  
進馬五千匹資邊用至則酬直先是永樂二十一年勅



朝鮮送馬二萬匹令遼東都司以官貯布絹十萬酬之  
向因缺數未給至是戶部以請上曰遠夷不可失信敢  
復稽緩者罪之三年賜朝鮮國世子六梁冠絢奏洪武  
中賜國王冕服九章陪臣冠服一等者比朝臣第三等  
得五梁今世子冠服乃同陪臣一等請更制故有是命  
四年遣使齎勅賜絢白金三百兩紵絲紗羅五十四絲  
幣三十匹上因謂侍臣曰高麗遠在海外修貢益勤厚  
往薄來古之道也絢遣使獻海青鷹犬上賜絢瓷器因  
諭曰國中多珍禽奇獸然朕所欲不在此後勿獻上聞

中官使朝鮮多需求無厭因勅絢臣使臣至國待以飲  
食足矣毋遺以物王父子敬事朝廷逾久逾篤朕所深  
知非左右近習所能聞也王無慮焉先是朝鮮貢物有  
金銀龍頭盞之屬上勅絢曰金玉非爾國所產措辦必  
艱自今貢獻惟以土物效誠而已絢感悅遣孟昉等奉  
表謝七年遼東都司言諸衛屯種缺耕牛詔朝鮮選牛  
一萬送遼東給軍仍遣員外郎李顯運絹布五萬匹償  
其直八年遼東總兵官巫凱奏朝鮮國擅攻建州衛請  
詰問之先是朝鮮國奏毛憐建州人許爲忽刺溫野人



糾眾犯其邊境而建州毛憐二衛亦奏忽刺溫野人頭目荅兀等掠朝鮮人口朝鮮乃疑建州所爲故加以兵上遣人各齎勅諭之至是凱復奏其事上曰遠夷爭競是非未明豈可偏聽但謹邊備而已綯奏欲遣弟子詣國學或遼東學校讀書上賜五經四書大全諸書令就本國務學九年上初聞木蘭河等衛指揮兀苦里等言黑龍江七姓野人議侵朝鮮因其使還勅綯令守將嚴爲之備正統二年建州左衛都督猛可帖木兒爲七姓野人所殺其子童倉與叔凡察等五百餘家潛住朝鮮

後得罪欲歸建州恐爲朝鮮拘畱以聞于朝上勅綯將凡察等家送至毛憐衛復勅毛憐衛都指揮同知郎卜兒罕令人護送出境毋致侵害三年賜王遠遊冠絳紗袍翼善冠龍袞玉佩赤舄及常時視事冠服四年建州等衛都指揮李滿住等奏都督凡察指揮童倉等聽朝鮮招引叛去綯上奏自明并陳述累朝安邊詔勅上賜勅諭曰李滿住虛捏奏情朕已具悉王父子世守禮法永篤忠貞凡察等旣在彼安生樂業不必遷移第戒其安分守法勿作非爲以累王之令德五年勅諭綯曰比



者爾奏凡察誘姪童倉逃往建州慮其與李滿住同謀  
生釁侵擾本國朕遣勅諭令仍還境城王宜解釋舊怨  
寬以撫之復諭凡察等仍還境城不則聽與李滿住同  
處毋妄生釁端以自取罪六年勅諭絢曰凡察棄其本  
土逃居境城後得罪于王而復逃回朝廷憐其播遷困  
苦赦宥前過加之撫綏不至失所王近奏其同李滿住  
謀引野人劫王貢使今又聞其糾眾欲以夏秋閒掠王  
境王不可忘備如彼革心自止王亦棄其前過勿與校  
先是凡察等言率眾徙建州絢遣軍馬追殺其部落及

阻畱一百七十餘家上勅絢遣去令彼完聚至是絢復  
奏曰小邦遭遇聖朝累世蒙恩凡察舊居境城阿木河  
卽高皇帝賜復之地其兄猛哥帖木兒等被深處于狄  
哈攻劫不能自存臣祖憫之授以萬戶職事爲創公廩  
給婢僕衣糧鞏馬撫綏備至臣父又陞以上將軍職事  
後被七姓野人等攻殺之并殺其子阿古焚其房屋財  
物凡察等化離失所臣撫恤之一如先臣撫恤其兄近  
歲忽以耕農打圍爲由徙居本國東陞後潛逃依李滿  
住此時臣未及知誰爲追殺其畱此者或以婚姻懷土



或被同類開諭而還非臣阻之也李滿住昔居豬婆江在臣國邊方隨其所索皆給與之恩惠非淺後屢引忽刺溫殺掠臣邊今凡察與同惡又謀引忽刺溫乃勝等侵掠臣邊約日同發乃復誣臣瀆奏其背恩稔惡甚矣乞諒臣荷寵于聖代憫臣受侮于小人特令凡察等還舊居庶小國邊民獲免寇患上覽奏勅復絢王國累世恭謹朝廷禮待加優彼凡察李滿住輩不過異類畜之其饑窮來歸則矜憫而芻豢之所不絕者亦冀彼得所止或不鼠竊王之境耳彼負王德朕既勅屢諭之然

其志已離勢難復合強之終不爲用不若姑聽之使十二月絢奏本國僻在邊郵語音與中國異凡聖諭及使臣至國必資通譯乃知邇者遼東鐵嶺衛軍李相被虜至國頗識文墨語音純正乞畱本國訓習華音以通上國之情許之七年上以建州朝鮮爭訟不已構怨日深命錦衣衛指揮僉事吳良等齎勅諭朝鮮拘境城人口會眾面審願還者卽付領回願畱者聽於是良等同建州頭目款赤及朝鮮委官審得童阿哈里等八十五名皆世居朝鮮父母墳塋在焉又受本國報事不願回還



其餘有已故者有他徙者實非朝鮮拘留上因戒凡察安分守法毋得復索仍諭絢飭邊臣備之又勅絢曰近聞鳴綠江一帶東甯等衛有過犯之徒逃至王國或被國人誘脅去者不問漢人女直皆擒解來京毋貽爾國中之累初瓦剌密令女直諸部誘脅朝鮮絢拒之而白其事于朝上嘉其忠誠以勅獎諭并賜之綵幣八年遼東軍旗戴弗名等八人爲達賊所虜轉鬻兀良哈得脫至朝鮮絢給路費衣糧送至京上賜絢綵幣仍遣勅獎諭十年倭犯朝鮮絢先後遣將擒失刺沙也門及沙彌

反刺等械送至京上勅諭絢曰王忠誠衛國屢獻海俘朕用嘉悅顧倭奴鼠竊狗偷罔有悛心王宜嚴爲守備若其寇邊朝廷命官軍勦滅之或復侵軼王境當遣將擣巢盡俘其類以息邊患仍賜白金綵幣有加時北虜犯邊詔朝鮮備馬三萬赴京景泰元年二月絢遣李含等貢馬五百匹奏曰北因鄰寇構釁邊警不絕馬之耗損者十六七未能依數充辦詔已至者受之償其直未至者止勿貢絢卒命太監尹鳳等諭祭并持節冊封絢子珣爲王五月勅珣曰近得遼東奏報開原瀋陽等處



達賊入境虜掠人畜及攻圍撫順所城池審知各賊乃  
建州海西野人女直頭目李滿住凡察薰山刺塔爲北  
虜迫脅入寇已勅遼東總兵官設法擒勦念彼素與王  
國有仇恐乘機來寇王宜飭邊將整軍馬慎烽堠遇賊  
出入潛遁卽便截殺以除邊患十一月封珣嫡長子宏  
暉爲世子三年珣卒賜諡恭順封宏暉爲王五年賜宏  
暉宋史從其請也六年宏暉病請以其叔瑑權署國事  
詔可七年請讓位于瑑上遣內臣冊封瑑爲王天順二  
年瑑奏世子璋病故請立次子晄從之三年登州衛海

船遭風漂至朝鮮所載賞賜遼東官軍布花等物賴國  
人撈救得之十七瑑遣人送至鴨綠江仍給旗軍衣糧  
遣回上嘉王敬事朝廷賜勅獎諭先是瑑私納建酋董  
山授中樞密使諜聞上遣勅諭之瑑辭以勅旨許其往  
來于是復勅瑑曰宣德正統閒以王國與彼交侵勅令  
釋怨息兵各保境土未嘗許其交通往來且彼旣受朝  
廷官職王又加之是與朝廷抗衡也事在已往朕不深  
咎今後宜謹守法度以絕私交全令譽瑑惶恐貢馬謝  
罪四年夏四月朝鮮誘殺毛憐衛都督郎卜兒哈并執



其妻已沙哥等其子阿比車聚眾復仇事聞上勅瑑曰  
王言郎卜兒哈通謀扇亂故依法置罪然王之法止可  
行于王國不得行于鄰境是宜奏聞朝廷暴白其罪今  
王輒害伊父于九人其族類聞之能不忿然思報乎朕  
爲王慮亟將已沙哥等送至遼東都司朝廷令阿比車  
收領完住庶可見以解仇不然王雖恃富强難免其非  
時擾害也又勅毛憐衛都指揮尙冬哈令諭阿比車撒  
回人馬毋相仇殺冬十月瑑奏本國幹朶理等世居會  
甯鎮北與阿比車通謀犯邊挈其親黨依李滿住恐縉

謀搆釁兵禍不息上命遼東守鎮官戒諭滿住等五年  
建州衛野人乘夜至義州掠人畜并殺並江收禾民瑑  
奏聞于朝兵部議朝鮮嘗誘殺郎卜兒哈繼又誘致都  
指揮厄克因縱兵給其家屬自取仇恨宜諭之安分守  
法毋自作弗靖庶使邊夷釋怨從之成化三年諭朝鮮  
國母獻珍奇以其屢貢海青白鵲等物故也瑑遣陪臣  
高台弼來奏所獲建州賊屬上厚賜之且勅瑑曰董山  
等世受國恩以爲藩衛近者陽爲朝貢陰肆盜邊不得  
已用兵致討惟王世守禮義忠于國家宜閉絕關隘以



杜其奔迸之路更能遣兵相應伺便而蹙之則王之功愈茂而忠愈彰矣勉樹勲名時不可失四年琢遣中樞府知事康純等統眾萬餘渡鴨綠潑豬二江攻破兀獮府諸寨斬賊酋李滿住及其子古哈等三百八十六級生擒二十三人獲牛馬等畜二百餘焚其積聚二百一十七所至是仍遣台弼獻俘上命禮部從厚賞賚加賜王金綺及西洋布并賜康純等金幣有差仍遣官齎勅獎諭是年琢卒賜諡惠莊遣太監鄭同持冊封世子晄爲王巡按遼東御史侯英奏遼東連年被寇瘡痍未起

今歲復不稔軍無見糧內臣沿途騷擾勞費百端且朝鮮雖稱外國其人多讀書知禮使匪其人必爲所輕乞追寢成命選廷臣有學行者往上是之詔今後齎賞遣內臣其冊封等禮仍選廷臣有學行者充正副使往六年晄病革其子幼且病以其兄故世子璋之子娶權署國事晄卒賜諡襄悼封娶爲王復從其請追贈娶生父璋爲王諡懷簡七年娶奏往年天兵討建州本國效順擒斬野人李滿住其子索而哈反今欲報仇聚眾肆毒乞勅邊臣應援詔可十一年娶復奏建州野人糾聚毛



學海類編 卷之三  
三 遼東  
憐等衛夷人侵擾不已乞朝廷戒勅從之十三年娶奏  
朝廷禁外國互市銅錢弓角等物然小邦北連野人南  
鄰島倭五兵之用俱不可缺高皇帝嘗賜火藥火砲禮  
遇異于諸藩今乞弛禁市弓角詔令每歲市五十不得  
過多十四年朝鮮貢使還有盜張政等盡掠其賞賚諸  
物射傷使臣錦衣官校捕獲之都御史王越曰朝鮮世  
効臣節今被盜劫其財傷其人有失夷情且虧國體宜  
先令通事曉諭來朝使臣候會審處決梟示以彰國法  
仍交還原劫財物以慰遠人之心從之十五年建州酋

伏當加等復糾眾盜邊詔朝鮮出兵夾擊娶遣右議政  
尹弼商節度使金嶠等引兵渡江進擣賊巢斬首十六  
級生擒男婦十五人并獲遼東被虜婦女七人及驅其  
驢馬燬其廬舍十六年春二月娶遣陪臣漁世謙來獻  
捷賜宴禮部初太監鄭同使朝鮮娶遣陪臣許熙伴送  
熙還道遼東建州虜騎掠其從卒三十餘人馬二百三  
十餘匹他所齎什物稱是報擣巢也至是娶奏至願勅  
諭夷虜追還所掠人畜且欲令邊將乘便攻之兵部議  
朝鮮奉藩惟謹宜降勅嘉娶忠敬及諭以遼東連年用



兵未可出師之故并勅守臣整飭邊防及遣譯者多方索還所掠報可十九年奉娶長子慳爲世子上諭部臣曰娶敬事朝廷與他國不同宜厚與之其世子賜金織紵絲紗羅各四表裏仍降勅諭娶娶遣陪臣金罐謝恩賜金幣有差宏治初娶累歲貢獻如例七年卒賜諡康靖八年封世子慳爲王十二年慳奏國人屢有違禁下海者因潛往海島復私誘軍民漸至滋蔓乞許本國自行搜還其係上國地方者請勅官司發遣於是遼東守臣亦奏近海軍民有逃聚海島者請及時逐散從之十

五年冊立慳嫡長子顥爲世子賜織金紗羅紵絲衣各一襲逾年顥卒慳病風請以國事付其弟懌詔令權署國事以俟後命正德十三年懌遣陪臣南袞貢方物馬匹請改正會典所載宗系許之嘉靖八年朝鮮使臣柳溥復陳建國始末以請詔付使館十二年上以朝鮮朝貢如期自宴賞常例外特加一宴以示褒獎十八年懌遣戶曹參判柳仍淑等奉表貢方物賀上廟號尊諡及睿宗獻皇帝祔太廟配享明堂禮成上特御奉天門引見其使臣賜宴禮部二十三年漳州民李王乞等載貨



通番值颶風漂至朝鮮懌遣人捕獲械送遼東都司上加懌忠順賜白金綵幣二十四年正月權國事王世弟李皓遣刑曹判書閔齊仍以其王李懌訃來告上命內使及行人往賻二十五年皓卒弟岺立岺遣臣解送通海番人至邊咨稱福建人民故無泛海至本國者頃自李王乞等始往日本市易爲風所漂今又獲馬淑等前後共千人以上皆挾帶軍器貨物及火器奸闌出市恐起兵端遼東都司以聞上令巡按御史查參海道官員仍賜岺金幣以旌忠順二十一年岺以洪武永樂閒所

賜樂器敝壞奏求律管仍乞遣樂官赴京肄習以遵聖朝禮樂之制許之三十六年封長子顓清爲世子三十八年倭犯朝鮮岺遣官兵李鐸等擊之盡殪遣禮曹參判尹毅中等賀冬至因以爲奏并歸倭所掠我民三百餘人上降勅獎諭賜金幣仍賜鐸毅中等銀幣有差三十九年岺遣陪臣柳榮等入賀聖節至遼東被虜傷從官一人詔自今朝鮮貢使俱遣官兵送迎仍賜綵幣卹死者家隆慶元年七月岺遣陪臣李榮賢等上表貢方物賀肅皇帝尊諡禮部議尊諡廟號故無稱賀禮然不



當槩以律遠夷特受之仍賜綵幣有差其冬峒卒賜諡  
恭憲遣官弔祭封其姪署國事李昞爲王萬歷三年重  
修大明會典昞復遣陪臣請明世系乃得改正如今文  
云朝鮮東西濱海北鄰女直西北至鴨綠江東西相距  
二千里南北四千里分八道京畿忠清慶尙全羅黃海  
江原平安咸鏡各統府州郡縣俗柔謹重禮讓喜讀書  
爲詩文婚娶必通媒納采不娶同姓士大夫喪葬祭悉  
依文公家禮科舉定于子午卯酉年崇釋尙鬼惡殺戴  
折風巾女人被髮屈紒居茅茨衣多麻苧色尙白飲食

用俎豆官吏閑威儀燕享鄉射皆如禮以蹲踞爲恭因  
田制俸釀用秬四時節日及季夏土旺日鑽木改火法  
無苛條其敗常犯賊及婦人再嫁者書名三司其子孫  
不齒士類山川丸都神嵩北嶽海鴨綠江爲大產金銀  
銅鐵水晶鹽細苧布細花布龍文簾席白硃紙狼尾筆  
紫花硯果下馬長尾雞貂豹海豹皮八稍魚昆布秬黍  
麻榛松人參茯苓薏苡其餘不能殫載云





西方要紀

明泰西 利類思安文思南懷仁著  
國土

西洋總名爲歐邏巴在中國最西故謂之大西以海而名則又謂之大西洋距中國計程九萬里云一普天下萬國總分爲五大洲其一曰亞細亞中國在其東南古來相通者七十餘國如東有朝鮮日本琉球北有東西諸國西有回回小西天竺以至如德亞國南有安南交趾暹羅三佛齊緬國與滿刺加呂宋等地皆在此洲之



內故中國圖誌如職方等俱有載之者自此最西一洲  
名歐邏巴亦分多國各自一統其在歐邏巴之南亞細  
亞之西名曰利末亞黑 國在其內其四在中國之  
東歐邏巴之西名曰亞墨利加其地廣闊大過于前三  
洲其五在南極地方名曰墨瓦臘尼加此五大洲萬國  
總圖詳列之其中地度風景土產嘗著職方外紀可考  
鏡也

### 路程

從極西到中國多浮海二三年始至過小西天竺國登

岸小西離大西六萬餘里大概浮海晝夜行得風順者  
半載可至又有過大浪山不得到小西者必在黑人國  
過冬二年始抵小西天竺小西又須半載餘換舟行二  
三月方抵中國總之住大西內地者今年起程明年始  
到小西又明年始到中國若居近海諸國者兩年可至  
也若陸路過回回諸國多曠野又多盜賊語言不通甚  
爲艱險航海而來雖繞曲而遙然便于裝載且更安妥  
耳

大西海船



大西海船深高堅固其載可容千人不懼沈溺只慮淺  
慮確慮火或近地而狂風猛起以開洋爲避險上策海  
船高六七重闊亦稱之既可容千人并可載其一年所  
須五穀六畜等物俱備惟慮淡水不贍耳海中最貴者  
水故日給諸人各有定分云一大西凡造一船下海并  
所載糧具與銃國主必用數萬金每年只開數隻總督  
其事者乃爲欽差賜劍之臣又各舟中有官將有司教  
者有醫官督糧督火者兵士數百水手亦然其兵士餘  
閒亦于舟次操練舟師專掌指南軍定向占風計程占

計別有統水手者三師俱係考取通曉歷法天象者晝  
考太陽之一度夜考星宿之高下長途不見山地只記  
北極出地度數與夫羅經之偏正雖歷數萬里少有差  
池也

### 海奇

向一會友嘗過地中海忽有怪魚伏舟底兩翅左右包  
住舟人欲以創刀刺之或發大銃魚卽捨舟而去又西  
海內一種大魚頭有而而虛其中噴水入舟舟幾沈  
說者曰此魚嗜酒嗜油或擲酒油數桶則戀之而捨舟



學海類編 卷之三 遊覽  
也有飛魚騰空而去又有禽鳥恆浮宿海上舟人以計  
取之與釣魚不異亦有魚若牛馬豬犬之類且有與人  
相似者種種奇異難悉

土產

五穀六畜等無異但日用以麥爲主類中國之燕魯汁  
梁其五金晶石瓊瑤玻璃尤多用造宮室精器至于蠶  
絲縣花花草諸果品種種皆同所異者如絨緞之類有  
鎖袂多羅絨有金銀絲緞一匹值一二百金布則以利  
諾草爲之視棉更堅且潔佳者一匹可十數金所謂真

西洋布是也此布用壞又可搗爛爲紙瑩潔而耐久果  
品葡萄爲上以之釀酒極佳有阿利襪孟桃果類中國  
所無者乃若西洋所未曾有則龍眼荔枝柿子耳花以  
香爲美其名玫瑰者最貴取煉爲露可當香亦可當藥  
製造

有樂器有水火器有銅鐵玻璃等器皆通用利民者樂  
器雖多西琴編簫一種爲佳琴用鐵絲弦五十許撫時  
手不按弦惟撫消息則機自動而音自響橐籥編簫小  
者數十管中者數百大者數千各成其音撫法與琴略



學海類編 卷之四 遊覽  
同但有層層可以分奏合奏凡風雨鳥獸之聲效之無不曲肖又以歌聲合之其音更佳水器多利於灌溉鋸木紡絲春磨等用力少而成功多火器以守城防敵費省而國家安銅鐵器如自鳴鐘按候報時刻漏輪轉指時堪備出入之用又有量路數步器所經道里俱可以按而知一切精巧未易言悉有泰西水法遠西奇器圖說諸書行世可考其概也

### 西學

西北諸邦文字各自一法遠西又以二十三字母為主

當二十三筆法以二十三筆字互相配則成人物之名目其用甚活凡萬國語音與風雨鳥獸之聲皆可寫出蓋中國先有其字後有其音西洋隨聞其音卽成其字其詳見西儒耳目資之書可覽也不如經典書籍最上則爲天主之經其次則歷代聖賢所著述者而格物窮理諸種與夫文集詩史又次之考取之法總有六科一考文與中華文章科第相似文章旣優又進窮理之學窮究天地閒事物實理驗其精者而取中焉二學旣進又分四學爲醫學爲法學爲教學爲道學隨人擇其一



二而專習之爲醫者既進文科復讀醫書聽名醫講解必經考選乃敢行醫蓋人命至重不許任意行也法學所以剖晰民事必讀六七年法律然後準試中者則爲文官國王所用以蒞民者也教學者卽教化法律歷代教宗所定者考中則教主用之以專傳教化也最重者在道學一家將天主經典與諸聖微言參證發明使人洞曉心性功夫生死大事共止于至善真福也

服飾

服飾冠帶其料如紬緞綾羅與中國同但裁製頗異卽大西諸國亦不能比而同也大都文官多用寬長服飾其衣襟不左不右而中衽之也帶則用軟巾帽方圓各有其式惟用飄帶未有用翅者其服飾隨人品各有別百姓多用短衣便于動作也外服用絲絨內服用白布數月一易愛其潔也

風俗

西洋風俗道不拾遺偶或有遺得之者則懸垣壁以便原主復取或權收之貼示于聖堂之門原主言其所失記號合符則付還之或失人畜者則有定期聚于公市



失者認之有證亦卽取還若貿易中有差數目者一時不覺厥後查明或多則不待原主來索先自送還且有晝夜不閉戶而竝無失物之患者焉暗偷者斫手強盜者論死

一男養鬚女養髮然男雖不養髮亦不剃髮稍長則剪之以爲去其餘剩于作用更便也

### 法度

西洋雖以德導民亦有囹圄刑罰以懲已犯罪而做未犯者但不用箠楚耳定罪必依國法不敢參以私意若

不依法者罪反歸于有司矣立案之時有司不安公座則法不行虞其浮躁妄斷也兩造之詞俱有掌記按證以加刑若爲非而無證者縱有司目覩其事亦不得加之重罪防或私也其餘如杖徒流等罪略與中邦相似

### 交易

諸國交易只用本國君王所鑄之錢有三種小者以銅中者以銀上者以金大都分錢以上多用銀錢一兩以上則用金錢錢皆有本國之號亦用十字聖號各有定值不須等剪傾煎隨多寡數之誠便也大約西洋以忠



學海類編 卷之三  
信爲重以失信爲辱有詈人以虛言失信者人莫能當焉曾有客貸人之銀無可爲信只以鬚一根爲質但訂某日還者斷不相負或屆期不能應必別貸而償也

飲食

葷素等味皆用火食雞鴨諸禽既炙盛諸盤全寘几上以示敬客主人躬自剖分或令司庖者每人各有空盤一具以接專用不共盤盪不潔也又各有手巾一條敷在襟上防湯水玷衣且可用以淨手其席上亦鋪白布不用筯只用小勺小刀以便剖取凡大宴多用樂器聊

以娛耳俾心志不在醉飽也若國主諸侯有大喜事則別有妝飾故事極其華麗景象不一如宮殿山林江河兵馬及風雨霜雪如實見之實聞之也一臺之戲常用千百金

醫學

醫有內外二科內外又分爲二有專以草木爲藥者亦有兼用金石煅煉之藥者其看病診脈之外以玻璃瓶盛溺水驗其色識其病根又知病概由敗血而生則初疾多以開脈出敗血爲法也有製藥一家專煉藥草之



露如薔薇露之類特取其精華而棄其渣滓則用藥寡而得効速不害脾胃而漸漬消除中國嘗有用此法者如生紫蘇煉爲露置酒中少許飲下則寒氣頓除而身生快比用本草更便且驗矣若孩童出痘將發之初或用珍珠末幾分爲涼血消毒氣之藥少有敗者

### 性情

尚直重信不敢用詐欺人以愛人如己爲道有無相濟又尚志于忍辱交處多情義一國中少有不得其所者卽他邦之人至尤不敢慢更加禮焉

### 濟院

大西諸國濟院有五等一爲養病院病院分而三有可醫之病如瘡痢傷損之類有不可醫而易傳染如瘋癩之類有不可醫又不傳染如聾瞽癱跛之類能飲食而不能動作此三類各分其所以醫養之一爲養孤子與夫棄女子者蓋爲貧者多生舉之無力溺之有罪故特設此令人撫育以全兒命男女各有分處稍長隨其才而教之迨壯願婚配者助之使得安生焉一爲舍旅之院其中房室分中下處以待中下人又有大室以處貴



人諸院倍美于常屋衣藥調護倍備于本家客旅病愈貧者量給資斧而去

### 宮室

西洋造室與中國稍異大都以磚石爲牆牆基量牆之高而深稱之純用磚石沙灰少用木柱板壁圖其安住久居而預防火患也蓋屋固以瓦爲常若大宮殿則有用輕薄石板有用銅板有用鉛板者

### 城池兵備

極西郡邑之造城郭也法多相連或有隔絕不過數丈且取江河之勢注水于其閒國界環城有敵樓有銃臺大銃數門可當兵卒數百費省而守固銃以銅鑄爲佳然必有城臺以護銃而後可用銃以護民也城門有弔橋有武備以防不虞以安民心若其國太平晝夜不閉城門者亦有之

### 婚配

與中國有同有異男女婚配大率二十歲外氣力旣壯始行然多在臨時定聘非彼此同願不敢強之議婚雖亦問容貌貧富然以德性爲主女人妝飾用彩色華服



金銀珠寶頗侈但四十歲以上則多用素服包網其妝  
資亦貧富不侔第服飾金寶器用之外必另隨其力撥  
有數百十金或至數萬置田地恆業足爲嫁女一生之  
需者婦家所置業其夫不得散蕩私賣夫倘有罪或負  
債官府只追夫物還人入官不得枉斷婦業也母死則  
兒女得之亦不得隨意變易焉

### 教法

西洋諸國惟有一天主教并無他教天主教者卽生天生  
地生萬物大主宰宇內萬民之一大父母天地之有主

就如國家之有君其教大要以昭事爲宗以修身爲要  
以忠孝慈愛爲工務以遷善改過爲入門以生死大事  
有備無患爲究竟西方諸國奉教之後千六百年大安  
長治人心風俗和善相安家給人足不爭不奪各樂本  
業

### 西士

凡係修士必年幼入會誓志不婚不宦以經考選者先  
進文科復進格物窮理之學始進天學道科每科考取  
皆優乃許四方敷教永不還本國生雖西洋沒則隨地



焉然入中國者且名人各國各有後先如一百二十年  
前有大聖德沙方濟至粵東來入內地而歿萬歷九年  
辛巳利瑪竇同二三會友復至中邦始見朝進天主聖  
像及西琴自鳴鐘等物于大內生賜餼廩沒賜葬地厥  
後會友繼至人各一地勸善行教如臣利類思安文思  
自明季入中土歷今三十年前荷

世祖章皇帝鑑

臣等學行頗真復

憫

臣等捨家九萬

里今皆皓首他鄉

賜宇焚修

給膳參養種種

隆

恩又

臣

南懷仁畱心歷學于順治十六年以蒙

召進

京 賜養光祿寺此皆

皇上柔遠洪恩不識犬馬餘生將何以圖報萬一也





西陲聞見錄

清 長汀黎士宏媿曾著

歐陽公五代史四彝傳載自甘州涉磧磧無水載水以  
行甘州人教晉使者作馬蹄木澀木澀四竅馬蹄亦  
鑿四竅而綴之駝蹄則包以鼈皮始可行今甘州郭  
外卽黑河自甘州九驛而達酒泉如甘之高臺肅之  
鎮彝種宜稻宜秫宜麻宜菽春夏之交綠樹清泉滌  
洄衢路稻針鳧雁阡陌成行遠遊者不知其爲塞上  
所謂載水鑿蹄事絕無之蓋在趙宋時自枹罕以西

地爲元夏其執筆者旣未親至其地而傳述者又詳不詳焉以歐公一代史才而見聞有盡不盡今車書萬里而予得親至其地且見古人之所不見焉所謂士生三代後未始非幸也

甘州誌載萬歷三年修城至南面剷削垣牆有小木樞五百餘具形骸各長二尺餘男女衣冠貴賤老少一可數極爲駭異或謂爲外國焦僥之類不應有五

百樞之多博識者又測爲前代厭鎮之術然或削木斲石爲之何乃骸骨儼爾天下事理外意外不知可者真不知其幾

唐書甯冠軍東北有居延海又北三百里有花門山堡杜工部詩其題曰畱花門是時回紇畱兵花門故杜詩云花門旣須畱原野轉蕭瑟意義甚明而甘州誌中竟云古蹟有畱花門則不考之誤

甘州人謂筆曰生活謂陝以東人曰豹子姊妹之夫曰挑擔異父之昆曰隔山名其子女多曰倉曰庫不慧之子曰瓜子殊不解所謂後讀唐書賀知章有子請名於上上曰可名爲孚知章久乃悟上謔之曰以不



學海類編 卷之二 遊覽  
慧故破孚字爲瓜子也則是瓜子之呼自唐以前已  
有之

枸杞以甘州得名河以西徧地皆產不獨甘州有也惟  
涼州鎮番衛瞭江石所產獨佳瞭江石在邊外數百  
里爲番彝住牧地土人取之者率邀結數十人晝伏  
夜行採之不數旬卽返少畱則恐番彝略也道遠而  
得之艱故獨貴乾者大如豆赤如珠卽當事貴人歲  
所得亦僅升合而止余曾兩見之真奇種也近甘州  
王生迪簡家畜一株曾摘生者百粒見貽大如指頂

甘香之味沁入心脾七載窮邊得嘗異味蘇子瞻云  
日啖荔枝三百顆不妨長作嶺南民此固不足自慰  
耶枸杞根金光明經曰苦彌附記此

前明典制甘肅一鎮歲用糧料六十九萬七千六百零  
草五百二十萬三千八百五十零又巡撫都御史楊  
公博區畫邊事疏內開甘州一鎮歲合用糧一十三  
萬八千九百九十九石零料八萬八千五百九十五  
石零草二百八萬三千八百零今自裁兵之議下一  
歲所支糧料曾不滿十萬一線單微之路番彝雜種



學海類編 卷之三  
在在宜防憂盛危明恐不當以減兵爲勝筭也

甘州木屬多柳草之屬多馬蘭果之屬多杏多白檮多  
楸子白檮類蘋果而小味亦差減楸花如海棠子酸  
土人取其肉爲果單糜泥澄濾薄如油紙南人不多  
識也惟雲楸乃堪作器非此種洮岷諸州始有之  
張臘邇卽明初所稱三丰道人永樂住佳甘州張指揮  
園最久乃適西域所佳小庵在城西隅耆老云庵中  
固有草鞋坐具因亂後庵焚并失今其像乃新塑者  
然道貌清肅猶足令人思西域入貢者來云三丰現

在爲某台吉所供養仙跡奇蹤固非常情所測耳

甘無魚鯽數寸者閒有之溪澗中無鱗者不可食嗅之  
作泥氣且暴下鄉堡中民有老死未經見魚者傳一  
悍婦數咎其夫他日夫偶持一魚至門婦望見惶恐  
叩頭夫因給之若不更所爲且爲厲收若魂魄婦自  
誓改過遂爲善良癸丑夏予遣役鄭璜伴兒輩入都  
門見市蟹郭索滿筐鄭役惶怖眦睨不敢正視繼至  
五涼與客話其事有畫士李印在座曰是水裏大蜘蛛  
也那得不怕一座鬩堂絕倒



甘州極邊經歲無雷無日無風郭定襄所謂山遠四時  
皆見雪地高經歲不聞雷也其風大者爲黃風更大  
者爲黑風黑風一起則咫尺不辨人空中火光如電  
頗以爲異后見施顯欽天文記云風爲陽氣本無形  
也惟風極盛則陽氣所聚極厚故有色可見而赤如  
火極明處則風必極盛然後知不讀書窮理不無多  
見少怪耳

南燕主備德仕秦爲張掖太守其兄納與母公孫氏居  
於張掖德從秦主堅寇淮南留金刀與其母別備德  
與燕王垂舉兵山東張掖太守符昌收納及備德諸  
子皆殺之公孫氏以老獲免納妻段氏方娠未決獄  
椽呼延平備德之故吏也竊以公孫氏段氏逃羌中  
段氏生子超十歲而公孫氏病臨卒以金刀授超曰  
汝得東歸當以此刀還汝叔也呼延平又以超母子  
奔涼及呂隆降秦超隨涼州民徙長安平卒段氏爲  
超娶其女超後東奔龔備德位呼延平保孤一節何  
異程嬰公孫惜超分閏位事不甚傳而甘州地僻誌  
殘又不見於記乘故特表而出之



甘州城西南隅有忠武王廟俗呼爲土主廟其封號不知所始舊碑傳爲西夏神其神羊首人面郡人事之甚謹前明定襄伯郭登鎮甘肅辨以爲丁甲之神謂丁未神號無比仁至眞君故戴羊頭冠偶讀西山海經云凡西次三經之首崇吾之山至於翼望之山凡二十三山六千七百四十四里其神狀皆羊身人面其祠之禮用一吉玉瘞糈用稷米則土人呼土主甚爲有據惜定襄見不及此

甘山署左爲度春堂固多隙地宜菜引水通池時其灌溉有葱有韭有芹有芥有胡荽有苜蓿有蘿菔有枸杞有瓠有茄有赤根有紅白芍藥有莧有扁豆有萱有葵葵土人不解食閏五月初七夜與兩兒及吳人宋文玉食會堂中命奴子引燭摘而煮之流匙甘滑匕箸爲空因憶子瞻在黃州與子過種菜半畝終年飽食爲作詩曰秋來霜露滿東園蘆葍生兒芥有孫我與何曾同一飽不知何苦食鷄豚當斯絕塞天邊干戈密如麻竹猶得父子友生燒羊油燭說閒話飽噉菜粥侈矣哉天之相吾子也因筆記之他日亂定



歸里聚首邱園閒數往事取其日月而覆按之亦可  
引首而一想也

言邊產曰野馬黃牛黃牛黃牛毛不堪織肉味比家羊稍淡  
又有石羊一種矯捷騰躍非羅者所能取多以火鎗  
獲之其皮細膩如絹染色久不毀爲衣襪材輕且軟  
非江以南麀鹿可比若葉文莊所云甘肅一帶有饗  
羊取其腹脂而羊復生則目所未見卽問之士人無  
有也比見甯波顏六息云涼州爲人牧羊者擇羊肥  
脂者私刺其腹流脂可半合取爲膏燭之用羊雖瘦

損而無害則是隨羊皆可取又不獨饗羊矣

哈密在前朝爲衛雖爲要荒替襲皆隸兵部近今則羈  
縻而已其入貢有期貢之物爲玉爲馬非獨充廷實  
其意多在攜彼國之物貨中土茶布以歸利不費也  
康熙十二年貢使過甘來謁余察其一二入色似通  
漢語者再三詰之則云原係熟回因亂後還本國且  
有妻在肅數年來一視之貢玉有重至六十斤者肅  
川河亦產玉人多取之爲器具形質較玉少麤其溫  
潤者亦竟亂真尙書三危旣宅厥貢惟球琳琅玕孔



穎達疏以爲琅玕石似玉者恐卽此也  
古燉煌卽今瓜州沙州城去肅州九百里玉門關在肅  
州西九百里當時皆有亭障都護是在漢時張掖酒  
泉皆在內地若老杜秦州雜詩云遲迴度隴怯浩蕩  
及關愁又云塞雲多斷續邊日少光輝觀其愁嘆若  
此是其胸中不但視陽關玉門爲徼外卽視甘肅已  
如絕域矣

晉末五涼呂光據姑藏卽今涼州乞伏據金城卽今蘭  
州蒙遜據張掖卽今甘州方圖不過二千里地當時

各自立國俱有百職官司且史盛稱其宮室殿亭女  
謁賞賚華靡之費且彼此交師用兵或至十萬二十  
萬又各屢月經年其財力必不能取資中土不識當  
時何所置辦歲康熙乙卯逆賊踞河東河西大師進  
勦兵不滿三萬協濟之銀不至者纔七月而官師告  
匱運輸難于鬼工借貸幾如戶索乃古今不同如此  
乙卯平涼變起逆據秦州 禁旅合圍者五閱月城中  
糧盡殺人而食時吾友甯波顏六息從軍幕府書來  
云聞城中初食馬馬盡食人肉價八錢一盃食人固



不忍聞而賣肉者以八錢定價不知此輩得錢更從何處用也

衣帛中見火人多以爲祥今靖逆侯張公曰此不足異貂鼠被服寒夜偶拂拭之則火星數百點隨手迸發後余在甘州署與西江馬生長如各親見之數次新羊皮及新絨衣皆有之乃知又不獨貂皮爲然

乙卯蘭州之變其首逆爲馬洪吳承印先是平涼提督兵潰於甲寅冬十二月初四日殺督師經略莫公洛於甯羌州隨返戈而西據秦州繼據平涼遊騎已抵

伏羌會甯間南北路皆斷河東西一日數驚叛人意欲待蜀兵大至恐河西兵猝起乃貽撫軍及提鎮書抄其待罪疏稟云已約束兵馬靜候處分計實緩師也又適奉

詔旨許其湔雪撫軍恐進師逼之亂將愈速乃止援師境外然各路之兵抵蘭者已五千餘矣正月遂陷鞏昌二月之一日守將會文耀叛又陷臨洮撫軍遣左右營守備馬洪吳承印領兵駐防沙泥站站去蘭一百二十里文耀前撫標守備也與洪承印固密文



耀叛而洪與承印遂亦陰與賊通事稍稍聞撫軍防之急時將兵在外又勢不得即撤遣左營遊擊張大選即其營撫慰洪與承印各出不遜語且劫大選歸賊大選詭計得脫然猶在沙泥站未敢遂逼蘭州馬洪者回種精悍善騎射舊隸甘肅總鎮孫公思標吳承印則靖逆侯張公勇家奴也多計數亦便弓馬皆撫軍親所拔識置標下久屢積功至守備歲時且受撫軍裘馬金錢之賜無筭因憤撫軍不見信遂自疑貳與賊附緣二月之四日各路兵在蘭州者咸洶洶

無鬪志適聞城外砲聲遂相率倡言賊兵已至東關破矣少閒又曰賊已離城三里矣撫軍華公善臬司

伊公國計曰即在此誰與守者徒死耳曷若西而請

兵遂渡河而西時河橋久拆春冰初解男女奔潰號呼而不得渡且胥溺者若干人洪與承印於初六日始引兵赴郭外猶未敢入城繼見市里空虛與承印頓足曰上官西去帑藏一空即非我輩而罪莫坐我等我等死不能白矣遂與一二叛將據為城計時河西提鎮三路之兵俱集莊涼會商并進西甯總鎮王



公進先引數騎至安甯堡堡去蘭州僅四十里公欲

乘賊謀未定出奇計潛兵渡上流破賊諸將卒以河  
流洶湧公大將勸公少畱公慷慨曰使國祚有靈我  
當得渡如天意佑賊我死亦分也涕泗橫流縛木作  
棧跳身先上諸將士不得已隨尾從之賊塘馬十數  
猝相遇不意王公身來也猶問西邊兵何時可至公  
手起刀落竟長驅抵城下賊始斂兵入城三月三日  
提督張公遂揮兵內薄以登城上矢石如雨不克上  
我兵隨移營龍尾山可俯瞰城中賊故示閒暇日奏

鼓吹擁蓋巡城傳呼之聲達城外又令數婦人豔妝  
侍左右彈琵琶送酒時令一二無賴踞坐城口慢罵  
憤怒我師將軍與諸將計曰急攻之且傷士卒之半  
莫若先剪其援兵之路若不過自守遊魂耳何能爲  
乃合兵環圍之而別出奇計商王公潛兵取臨洮適  
孫公亦自蘆塘渡河取靖遠而洪與承印固守益堅  
城中糧料具盡取新木屑其枕和兩庫官茶以飼馬  
斗米至十餘金盡斧城中公廨以爲薪爨城中飢民  
有欲翻城應者洪稽察嚴密卒不得出洪又有心腹



數人每夜泅黃河而渡從閒道走平涼請救六七往返平涼漫應之曰且固守援兵不日即發矣平涼實自救不暇無能遣一卒也至閏五月二十七日我師復秦州提督張公逼鞏昌賊亦聞風輸款洪與承印力竭乃以六月二十七日舉城降七月初一日馬洪自恐罪大不能勾生單駒出城謀遁去麾兵追八十里至柳林溝及之洪馬蹶乃下馬持刀坐語追兵曰來來吾死命若等何苦相迫每前輒傷一人追兵皆遙立百步外叢射之乃死斬其首以報數其屍中七

十六人初三日承印見洪死亦先殺其妻子自刎死計自二月之三日圍城起至六月二十九日降連閏計一百七十有六日是役也一徧裨小卒耳倡亂據守遂彌六月非諸將帥之力先剪其援師計窮自縛行閒將士勞動不必言而河西千里供輸之苦亦息肩何期哉洪與承印負恩助叛雖皈命或少可緩須臾死而卒以疑畏自戮其身逆亂小人亦足以爲鑑矣

杜工部遊何將軍山林詩云萬里戎王子何年別月支



月支卽今甘肅地兩鎮志載并無所謂戎王子者而土人亦不曉其名杜註云戎王子卽獨活然獨活亦此地不產或云本草曰華子卽獨活一名戎王使者然杜詩云神農竟不知而今謂本草云云豈不當面蛇足古人詩文有不必穿鑿求解者類是

蘭州渡河以西人重氣尙武起戎行服金紫者比屋皆是故每科鄉試于甘肅時設聿字號甯夏設丁字號榜各中式一人陰寓右文意士夫溫文廉靜不喜聲華至于挽強弓騎鞞音產馬三尺童子生而習之然實

質朴有古風官長稍能自愛數十年後猶樂舉其姓字凡官長車騎所過百姓聞呵殿聲卽曲室委巷必起立垂手俟過盡乃敢安坐否則父老羣相譙讓此內地所絕無者質成於公庭一語折角率俯首受杖退無後言倘非心所厭服挺身直視不難飲忿捐生蓋易靜亦易動之國也大率仕宦其地者旣不耐寒苦僥倖遷延歲月考滿得除善地去而撫綏大吏又以邊庭寥闊襲承平久不復多所規畫數千里用武之鄉處一線華彝之界邱瘠民窮百無可恃雖

聖人在上荒服咸賓當事者不可不為先事之計也

以國為家則其無平久不野多而賦與幾千里外

其無事也至其民涉疆皆劍善其去而時雖大變及

蓋以備本處雖之四也大學出守其出者總不捕舉

取無多言命非心四州雖與長直無不無始念計也

內服外服皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆

此又難乎對無無無無無無無無無無無無無無無

字以字引車制四也無無無無無無無無無無無無

皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆皆





安南雜記

清 遂甯李仙根子靜著

交趾之地卽安南卽交州卽日南西北自交岡來故曰  
交趾東北界廣西東界廣東西界雲南西南界老撾卽  
古哀牢南插入大海中通占城秦漢時皆郡縣也黎氏  
王國在富良江西後三峰山左安子山右傘圓山插入  
雲霄富良江左右纏抱前入大海亦南荒一都會也所  
屬有十三道五十二府二百一十九州縣都統莫氏惟  
高平一府四州在北隅之東俱無城郭其人被髮以香

蠟梳之故不散跣足足無塵坵以地皆淨沙也男女衣皆大領無分別無裙庫女有無摺圍裙其王與官或時冠帶鞞鞞然非其好也稱其貴人曰翁茶翁茶者大官也其牛羊豬燒去毛卽割而食之只有燒酒時刻喫檳榔惟睡夢方停嚼耳每用藥物塗其齒黑而有光見人齒白者反笑之惟王宮用黃瓦官民不敢用瓦以草苫楹棟以竹房檐高四尺許門高不過三尺俛首折腰乃得出入卽王殿檐高不過丈許其屋外多種刺竹甘蔗椰子諸樹其果四時生長無定其氣候常煖其土產惟

稻無二麥有布最纖輕有蠶桑絲紬曰交兌素絹如畫絹闊二尺多榕樹柑橘有波羅密果如南瓜味微話中有子如刀豆子皆可食其象牙香藥絲花胡椒茴香醬醋等物皆自外來者無桌椅特爲使臣造二公座甚高大其宴桌圓彩金漆高可尺許舡似花瓣其文字與中土同另作數十字多加土傍與使臣往復文書不用也臨賀公館在富良江之東去國二十里許以竹爲牆每天使至一次則加竹一重其風俗嬉蕩無恥洗浴便溺男女裸體往來坐立不相迴避雖貴家亦然其豪家稍



有牀褥平民則無貴者以網爲兜兩人擡之大貴者有  
轎似車上轎盤脚坐或用八人四人擡之最可笑者其  
王傘扇轎夫全體俱露止用一股青布纏腰從尻下裹  
勒至臍雖寒天不著寸衣又皆形狀肥實名曰好漢聞  
多係殺人援赦者其兵止穿大袖青衣一件或二件天  
暑卽裸并無甲冑其器械尙銃藤牌鎗刀諸物頗精于  
飾以之大用殆不足也頗讀書知文字而好怪異無傳  
授不甚貫通尙巫鬼不奉二氏之教以能強言者爲功  
故根有四字批評曰愚曰疑曰詐曰傲愚則不認理疑

則不信人言詐則其言不可信傲則自謂無罪也此四  
字如銅牆鐵壁牢不可破要在廟堂勝算各邊臣措置  
威風有以讐之耳

湖風所吹書久世

字成證錄... 其言不可... 自能無... 也... 也...





遊具雅編

明東海屠其隆緯真

笠

有細藤作笠方廣二尺四寸以阜絹蒙之綴簷以遮風日名雲笠有竹絲爲之上以榭葉細密鋪蓋名葉笠又有竹絲爲之者上綴鶴羽名羽笠三者最輕便甚有道氣

杖

有方竹上生九節其崇不滿七尺有椶竹合竹之字竹

學海類編 卷之  
俱可作杖有三代時立鳩飛鳩杖頭周身金銀瑱嵌用以飾杖上懸二三寸長小葫蘆小靈芝及五嶽圖卷暮年攜之探奇歷怪多有相長之益若萬歲藤藜藿爲杖形雖奇怪此爲老衲行具恐非山人家扶老也姑置勿取

### 漁竿

江上一簑釣爲樂事釣用綸竿竿用紫竹綸不欲大竿不宜長但絲長則可釣耳豫章有叢竹其節長而直爲竿最佳長七八尺敲針作鉤所謂一鉤掣動滄浪月釣出千秋萬古心是樂志也意不在魚或於紅蓼灘頭或在青林古岸或值西風撲面或教飛雪打頭于是披羽蓑頂羽蓋執竿烟水儼在米芾寒江獨釣圖中比之嚴陵渭水不亦高哉

### 舟

形如划船底惟平長可三丈有餘頭闊五尺內容賓主六人僮僕四人中倉四柱結頂幔以蓬簟更用布幕走簷罩之兩傍朱欄欄內以布絹作帳用蔽東西日色無日則懸鉤高捲中置桌凳列筆牀香鼎盆玩酒具花尊



之屬後倉以藍布作一長幔兩邊走簷前縛以二竹爲  
柱後縛船尾釘兩圈處以蔽僮僕風日用二畫槳泛湖  
棹溪更看茶竈起烟一縷恍若畫圖中一孤航也別置  
一小船如葉繫于柳根陰處時而閒暇執竿把釣放乎  
中流或于雪霽月明桃紅柳媚之時放舟當溜吹紫簫  
鐵笛以動天籟使孤鶴乘風唳空或扣舷而歌飽餐風  
月回舟返棹歸臥松窗逍遙一世之情何其樂也

### 葉箋

取吳中羅紋長箋爲之以蠟板研肖葉紋用剪裁成紅  
色者肖紅葉綠色者肖蕉葉黃色者肖貝葉山遊時偶  
得絕句書葉投空隨風飛颺泛舟付之中流逐水浮沈  
自多幽趣

### 葫蘆

有天生一寸小葫蘆用以綴爲衣紐又可懸于念珠有  
物外風致若用杖頭挂帶盛藥二三寸葫蘆亦妙其長  
腰鷺鷥葫蘆可懸藥籃之左右可爲鷺瓢吸飲小匾葫  
蘆可爲冠及瓢俱以生相周匝摸弄精神無汗氣方妙

### 瓢

有瘦瓢其形如芝如瓢者山人攜以飲泉大不過四五寸而小者半之惟以水磨其中布擦其外光彩如漆明亮燭人雖水溼不變塵污不染庶入精鑑有小匾葫蘆可作瓢須摸弄瑩潔方好

### 藥籃

卽水火籃也有以二扁瓢爲之有遶紅漆者上開一蓋放丹爐一個內實應驗藥膏藥以便隨處濟人山童攜之有物外風致

### 衣匣

以皮護杉木爲之高五六寸蓋底不用板幙惟布裏皮面輒而可舉長闊如氈包式少長一二寸攜于春時內裝絲夾便服以備風寒驟變夏月裝以夾衣秋與春同冬則絲服煖帽圍項等件匣中更帶搔背竹鈿并鐵如意以便取用

### 疊卓

二張一張高一尺六寸長三尺一寸闊二尺四寸作二面拆腳活法展則成卓疊則成匣以便攜帶席地用此擡合以供酬酢其小几一張同上疊式高一尺四寸長



學海類編 卷之四  
一尺二寸闊八寸以水磨楠木爲之置坐外列爐焚香  
置瓶插花以供清賞

### 提盒

深夫所製高總一尺八寸長一尺二寸入深一尺式如  
小廚爲外體也下畱空方四寸二分以板闌住作一小  
倉內裝酒杯六酒壺一筋子六勸杯二空作六合如方  
合底每格高一寸九分以四格每格裝牒六枚置菓殼  
供酒觴又二格每格裝四大牒置鮭菜供饌筋外總一  
門裝卸即可開鎖遠宜提甚輕便足以供六賓之需

### 提爐

式如提盒亦深大製高一尺八寸闊一尺長一尺二寸  
作三撞下層一格如方匣內用銅造水火爐身如匣方  
坐嵌匣內中分二孔左孔炷火置茶壺以供茶右孔注  
湯置一桶子小鑊有蓋頓湯中煮酒長日午餘此鑊可  
煮粥供客傍鑿小孔出灰進風其壺鑊迥出爐格上太  
露不雅外作如下格方匣一格但不用底以罩之使壺  
鑊不外見也一虛一實共二格上加一格置底蓋以裝  
炭總三格成一架上可箭關與提盒作一副也

備具匣

近製以輕木爲之外加皮包厚漆如拜匣高七寸闊八寸長一尺四寸中作一替上淺下深置小梳匣一茶盞四骰盆一香爐一香盒一茶盒一匙筯瓶一上替內小硯一墨一筆一小水注一水洗一圖書小匣一骨牌匣一骰子枚馬盒一香炭餅盒一途利文具匣一內藏裁刀錐子空耳挑牙消息肉叉修指甲刀銼髮刷等件酒牌一詩韻牌一詩筒一內藏紅葉各牋以錄詩下藏梳具匣者以便山宿外用關鎖以啓閉攜之山遊亦似甚

備

酒尊

注酒遠遊古有窯器甚佳銅提次之近以錫造者惡甚余意磁者負重銅者有腥不若蒲蘆作具內用堅漆挾之遠遊似甚輕便山遊當與已上三物束以二架共作一肩彼此助我逸與



一氣如油如非無類

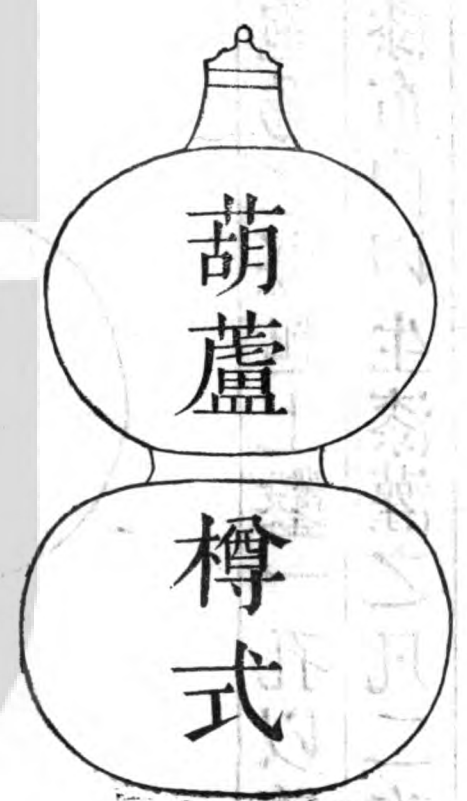
之靈物其神則由海常與白土三條東以二條共此  
余意然者負而隨者任則不容前而具內用聖術其

斷尊



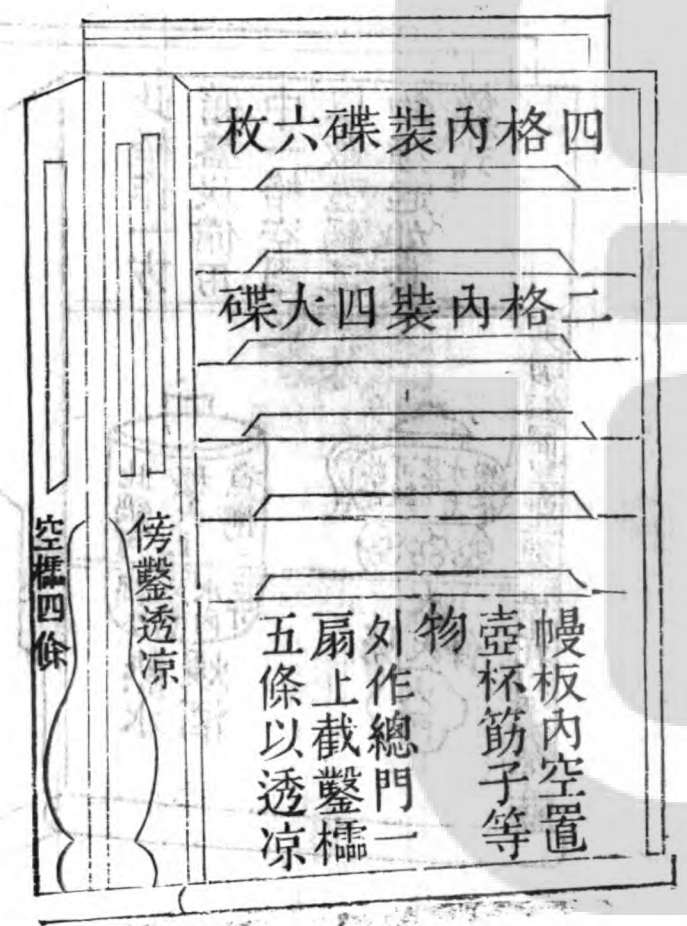
太極尊

太極尊以匾匏爲之豎起上鑿一孔以竹木旋口粘  
以竹足堅以漆布內以生漆灌之凡二次酒貯不朽  
且免沁漏以絡攜遊便甚



葫蘆樽用大小二匏爲之中腰以竹木旋管爲筍上  
 下相聯堅以布漆頂開一孔如上式但不用足口上  
 開一小孔并蓋子口透穿橫插銅銷用小鎖閉之

山遊提合圖式



不作提撞製爲小廚式者恐格脚既空夏月取涼非  
 廚不足以拘攝故耳



提爐圖式



自唐以來文人學士以說部相尙其閒詳藝苑之閒情志山家之清供則趙氏洞天清錄曹氏格古要論尙矣屠赤水考槃餘事一書頗不讓古人此遊具雅編一卷從考槃餘事錄出足與謝屐戴柑後先輝映可傳也

四野出

辭一谷管各變紛畢  
 巖出呈與惟刻瘦  
 時遊武州  
 尚父魯赤木  
 洪繁繪車一  
 書圖  
 不  
 知  
 古人  
 出  
 數  
 具  
 能  
 謝志  
 山  
 宋  
 之  
 詩  
 野  
 頃  
 誠  
 天  
 而  
 遊  
 中  
 乃  
 游  
 古  
 聖  
 臨  
 自  
 開  
 以  
 來  
 文  
 人  
 學  
 士  
 以  
 年  
 為  
 計  
 其  
 間  
 有  
 之  
 則





